



MOSKOU — SU-leider Tsjernenko wil betere relaties met China. Deze moeten worden genormaliseerd, maar uiteraard niet ten koste van derde landen. Hij zei dit twee weken nadat plots het bezoek van de 1e SU vice-premier Archipov aan China werd afgelast. Tsjernenko deed zijn uitspraak in een tafelrede bij het bezoek van de Noordkoreaanse president Soeng. Er moet volgens de SU een begin worden gemaakt aan het oplossen van de Aziatische problemen, wat niet vandaag op morgen zijn beslag kan krijgen. Maar voor de ontwikkeling van Azië is de relatie tussen Moskou en Peking een zeer essentieel factor.

BUENOS AIRES — De kans is groot dat de Latijnsamerikaanse landen welke met grote buitenlandse schulden zitten voor de bijeenkomst van de 7 industrie-landen in Londen een eigen tot-conferentie beleggen, aldus oud-premier Ulloa van Peru, voorzitter van de OAS-commissie voor de schulden-kwestie, handel en ontwikkeling. Volgens de Braziliaanse pers willen de 6 LA-landen met de grootste schuld een gezamenlijk standpunt proberen te bereiken voor de Londense top. Dit zijn Ecuador, Argentinië, Brazilië, Colombia, Mexico en Venezuela. Caracas blijft echter van mening dat groeppvorming van de schuldenaars niet de oplossing is.

BOMBAY — Bijsectarisch geweld tussen Sikhs en Hindoes in de Indiase deelstaat Maharashtra heeft de politie 8 mensen doodgeschoten. Sinds verleden week zijn in deze staat al 165 doden door dit geweld gevallen. Op 60 km van Bombay heeft men 14 doden gevonden, in een stad bij Bombay werd een politieman doodgestenigd en ook in Punjab vallen er nog steeds doden. Het leger is bevoegd meteen met scherp te schieten. De partij van premier Gandhi heeft bij tussentijdse verkiezingen in 9 van de 24 districten gewonnen. De stembus werd gezien als een graadmeter van haar populariteit. Hoewel de partij in het algemeen achteruit was gegaan achtte men het resultaat toch bevredigend.

WASHINGTON — De VS hebben het plan voor een gezamenlijke interventiemacht met Jordanië ingetrokken wegens bezwaren van Israël. Beide landen blijven wel samenwerken op het gebied van de vrede in het Midden Oosten. Het plan behelsde een eenheid van 8300 Jordaanse militairen, door de VS getraind en door een VS-defensie-eenheid ondersteund.

BEIROET — Libanon gaat mensenrechten-organisaties en de 5 permanente Veiligheidsraadsleden vragen schendingen van de mensenrechten door Israël in zuid Libanon te onderzoeken, aldus premier Karami. Hij zei bereid te zijn Israël veiligheids-garanties aan te bieden bij herstel van het wettige Libanese gezag in door Israël bezette landsdelen. In Beiroet kwamen gisteren 4 burgers door oplopend geweld om. De regering kwam bijeen om dit geweld en de kwestie zuid Libanon te bespreken.

WASHINGTON — Met 341 tegen 64 stemmen heeft het VS-huis van afgevaardigden zich uitgesproken tegen het zenden van troepen naar El Salvador en Nicaragua. Een uitzondering kan alleen worden gemaakt als het gezamenlijke Congres de oorlog verklaart of ter bescherming van de ambassades, personeel of VS-burgers.

MANAMA — Irak heeft ook gisteren gedreigd de blokkade van het Iraanse Kharg-eiland op te voeren, terwijl de kleinere Golf-staten proberen een oplossing te vinden om de spanning weg te nemen. Syrië heeft ondanks alles zijn trouw herhaald aan Irak.

ISLAMABAD — Een van de architecten van het Afghaanse militaire akkoord met de SU, Abdul Mangal, is uitgeweken naar Pakistan, felle kritiek uitend op de SU vernietigingspolitiek. Hij sprak ook over genocide. Mangal was 17 jaar in Afghaanse diplomatieke dienst.

BOGOTA — Militairen patrouilleerden door Bogota en Cali na een reeks bomaanslagen dinsdagavond tegen VS-belangen in Colombia. Het was de eerste geweldsoverval in Colombia van deze soort sinds jaren.

STUTTGART — Het Westduits vakverbond DGB organiseerde gisteren regionale acties ter ondersteuning van de metaal- en drukkerij-staking voor een 35-urige werkweek. Er namen 100.000 mensen aan de acties deel welke gehouden werden ondanks het vooruitzicht op overleg tussen werkgevers en bonden. De acties namen toe na de uitsluiting van duizenden metaalarbeiders door de werkgevers.

Een miljard werklozen in jaar 2000

CARTAGENA — In het jaar 2000 zullen er in de wereld een totaal van 1.000 miljoen mensen zonder productief werk zitten, zo heeft Ricardo Diaz, expert van de "Club van Rome" verklaard opeen bijeenkomst in Cartagena, Colombia.

Hij zei te hebben berekend, dat het aantal werklozen over de hele wereld jaarlijks zal toenemen met 35 miljoen.

Hij pleitte voor een planmatige aanpak ter bestrijding van de werkloosheid, waaraan vrijwel alle geleidingen van de maatschappij dienen mee te werken: regering, vakbonden, bedrijfs-leven, opleidings-instituten en de massa-media.

Diaz achtte het "volstrekt onvoldoende" dat alleen de "traditionele middelen" werden gehanteerd om de werkloosheid te bestrijden, zoals het terugdringen van overheids-uitgaven en inflatie, het vergroten van de export en de modernisering van de industrie.

Hij was van mening, dat nog andere maatregelen moesten worden genomen, met name voor wat betreft de opleiding en training van toekomstige werknemers. Hij uitte ernstige kritiek op de onderwijs-systemen, die over de hele wereld "grote tekortkomingen" vertonen. We moeten de onderwijs-instituten aanpassen aan de studenten en niet omgekeerd, zoals dat nu gebeurt, zo zei Diaz.

Vrouw leidt Zuidpool-expeditie

LONDEN — In Londen is vandaag bekendgemaakt dat tot de eerste Pool-expeditie onder leiding van een vrouw is besloten. De leidster zal zijn de 33-jarige dr. Monica Kristensen van het Noorse Pool-instituut.

De expeditie neemt de route die de ontdekker van de Zuidpool, Roald Amundsen, in 1911-12 uitstippelde. De expeditie-Kristensen gaat in september van het volgende jaar op pad. Zij wordt in Engeland privé gefinancierd en zal zich toelagen op de glaciologie, de studie van ijs en sneeuw.

Geen verhoging olie-productie Venezuela

CARACAS — De Venezolaanse minister van energie, Arturo Hernandez Grisanti, heeft verklaard dat Venezuela zijn olie-productie niet zal vergroten. In binnen- en buitenland was hierop gespeculeerd, gezien de conflict-situatie tussen Iran en Irak, die al

VS-marine zoekt piloten op maat

NORFOLK — De Amerikaanse marine zoekt piloten, die langere armen en kortere benen hebben dan normaal, zodat ze beter passen in de cockpits van de vliegtuigen.

"De fabrieken maken nog steeds vliegtuigen naar eigen smaak, maar God maakt geen mensen naar hun afmetingen", zo zei marine-commandant Frank Dully.

Volgens hem sluiten nieuw ingevoerde maat-voorschriften 73 procent uit van alle vrouwen en 13 procent van alle mannen, die willen vliegen bij de marine.

De nieuwe voorschriften werden opgesteld, omdat enkele gegadigden niet bij de controle-pedalen konden komen of over hun instrumenten-bord uit kijken. Enkele, wat langer uitgevallen kandidaten zaten zo klem in de cockpit, dat zij de overkapping raakten. De nieuwe voorschriften blijken volgens Dully nog steeds niet te voldoen.

HARD OPTREDEN TEGEN RECHTSE DOODS-ESKADERS

Schenders mensenrechten met ontslag

Duarte belooft top van leger te zuiveren

WASHINGTON — De komende president van El Salvador heeft gisteren verklaard, dat hij hoge militairen die zich schuldig hebben gemaakt aan schendingen van de mensenrechten, uit het leger zal zetten. Tegelijk sloot Napoleon Duarte een wapenstilstand met de linkse opstandelingen uit. Duarte zei dat hij, als de eerste vrij gekozen burgerpresident in de geschiedenis van El Salvador, de „cultuur van terreur" zal aanpakken en dat hij korte metten zal maken met „rechtse doodseskaders en het misbruik maken van bevoegdheden".

Op een persconferentie aan het eind van zijn vierdaagse bezoek aan de Verenigde Staten zei de 58-jarige Duarte dat het de eerste prioriteit van zijn regering zal zijn, „voordat die zich kan gaan bezighouden met het ondermijnende geweld (van linkse opstandelingen)", de activiteit van rechtse doodseskaders en het misbruiken van bevoegdheden door militairen te

beëindigen. Vóór de persconferentie zei de komende president van El Salvador dat hij geen amnestie zal afkondigen voor de naar schatting 12.000 guerrillastrijders in het land. Ook sloot hij een staakt-het-vuren uit. Wel zei hij te streven naar een „oprechte nationale dialoog" waarbij hij de guerrillabeweging wil betrekken. Hij zei niet hoe hij dit denkt

te organiseren.

Op de persconferentie onderschreef hij een kort geleden uitgebracht rapport van Amnesty International, waarin staat dat veiligheidstroepen connecties onderhouden met rechtse doodseskaders die verantwoordelijk zijn voor meer dan 40.000 doden in vier jaar tijd. Hij sprak van een „waarheid die we onder ogen moeten zien".

"Ja, er komen wijzigingen in bepaalde militaire posities", zei Duarte opeen vraag. Daags tevoren had hij tegen leden van het Amerikaanse Congres gezegd dat hij kolonel Nicolas Carranza, het hoofd van de gevreesde fiscale politie („Treasury Police") zal ontslaan. Carranza en dit onderdeel van de politie zijn her-

haaldelijk in verband gebracht met eigenmachtige moorden die zijn gepleegd door leden van doodseskaders.

Duarte wilde geen andere namen noemen van mensen die hij weg wil zuiveren, voordat hij op 1 juni wordt ingezworen. Wel zei hij geen heropening te willen van het onderzoek naar de moord op vier Amerikaanse religieuzen in december 1980. Vijf ex-leden van de nationale garde stonden terecht in verband met de moord op Ita Ford, Maura Clarke, Dorothy Kazez en Jean Donovan. "Ik heb geen probleem met een heropening van het onderzoek, maar ik beschik over alle inlichtingen", aldus Duarte. Hij wees hiermee suggesties van de hand, als zou na de moorden in de leger-top geprobeerd zijn de zaak in de doofpot te stoppen.

Duarte zei nog, dat hij tijdens een gesprek met president Reagan niet over de mogelijkheid heeft gesproken. Amerikaanse troepen in te zetten om een eind te maken aan de burgeroorlog in zijn land. "Als ik om troepen moet vragen, heb ik gefaald", aldus Duarte.



WILLEMSTAD — Prins Bernhard trok gisteravond nogal wat bekijks toen hij in het Concord hotel arriveerde aan het begin van een driedaags privé-bezoek aan de Antillen. Hij zal zich vooral laten informeren over projecten die te maken hebben met de fauna, flora en onderwater-wereld. Hij maakt de reis als lid van het Wereld Natuur Fonds.

Bij aankomst in het hotel werd de prins welkom geheten door generaal manager Mario Venturini (midden) en resident-manager Salomon (rechts). De prins kwam als gebruikelijk met een anjer in zijn revers en de pijp in de mond.

Marcos kan het maar niet laten

MANILLA — De Filipijnse president Ferdinand Marcos lijkt zijn wonden na de morele nederlaag, die hij bij de vorige week maandag gehouden verkiezingen heeft geleden. Toen behield Marcos, mede door tal van manipulaties en fraudeuze handelingen, zijn meerderheid in het parlement, maar de oppositie vergrootte haar zetel-aantal van tien naar vijftig.

Verwacht kan daarom worden, dat het parlement - dat weliswaar weinig macht heeft - het forum zal worden, waarop de oppositie zich voortaan sterk zal doen gelden.

Maar ook dit wil Marcos tegengaan. En de meester-

manipulator heeft weer een nieuw plan bedacht. Het 200 man tellende parlement (waarin hij rechtstreeks 17 man aanwijst) zou hij eventjes uitbreiden met nog 18 man. Hierdoor kon hij enkele van zijn belangrijke voormannen, die bij de verkiezingen waren verslagen door oppositiekandidaten, toch in het parlement krijgen. Maar vooral zou hij er daardoor in slagen de stem van de oppositie "minder luid te doen klinken."

Maar de wereld heeft Marcos al door. Nauwelijks was het bericht de wereld ingestuurd, of Marcos liet vragen het te herroepen. Hij kon om de één of andere reden geen

uitvoering aan het plan geven.

Bij de verkiezingen hebben — vooral in Groot-Manilla — enkele van Marcos' ministers het moeten afleggen tegen kandidaten van de oppositie. Die heeft kracht geput om door te gaan. Er is nog geen meerderheid in het parlement. En de volks-vertegenwoordiging heeft heel weinig te zeggen. Maar een "ingewortelde" dictator van zijn troon stoten, kost tijd, energie en planning. De oppositie op de Filipijnen heeft dat begrepen. Door een bundeling van krachten is al veel bereikt. Ook door het feit, dat de buitenlandse wereld de schandelijke praktijken van de president steeds uitgebreider in de aandacht brengt.

Ofschoon de verkiezingen geen beslissende doorbraak hebben veroorzaakt, lijken ze het begin te zullen zijn van een democratiserings-proces, dat zelfs een taai dictator als Marcos moeilijk zal kunnen tegenhouden.

FRANK GRESSMAN
...25 jaar...

VANDAAG

- Venezuela verkoopt olieproductie niet p.1
- Ged Wout: voorzichtig met referendum p.3
- MEP wil politie-overleg p.5
- Dir. Gressman: kwart eeuw internaat San Fernando p.7
- Hubentut Kórsou zorgt voor verrassing p.8

DONDERDAG 24 MEI 1984

THE QUEEN

Apollinaris

OF TABLE WATERS

Bon friu!

Ayó... set!

Actie tegen bezoek Botha aan Europa

NEW YORK — Een groep Afrikaanse landen heeft er bij enkele West-Europese naties op aangehouden het voorgenomen bezoek van de Zuid-Afrikaanse premier Pieter Botha niet doort te laten gaan.

In een verklaring spreken de Afrikaanse landen hun verontwaardiging uit over het komende bezoek van de "racistische" premier aan Groot-Brittannië, West-Duitsland, België, Spanje, Portugal en Zwitserland.

De Afrikaanse landen dringen er bij deze West-Europese landen op aan de voorgenomen bezoeken af te zeggen en mee te doen aan de internationale campagne om de wereld te bevrijden van het duivelse systeem van apartheid, dat over de hele wereld is veroordeeld als een misdaad tegen de mensheid en een bedreiging voor de wereldvrede, aldus de verklaring.

Voorzitter Nederlandse Politie-bond: Ideeën Centruumpartij gericht bestrijden

APELDOORN — De overheid en de chefs van de Nederlandse politiekorpsen moeten sympathieën van politiemensen met de denkbeelden van de Centruumpartij bestrijden met een gerichte campagne. Dat moet in de eerste opleiding gebeuren, maar zeker ook bij de politiemensen die al in dienst zijn. Daarbij gaat het er niet zozeer om het lidmaatschap van de Centruumpartij tegen te werken, als wel om de racistische mentaliteit in de kiem te smoren.

Dit pleidooi hield de voorzitter van de Nederlandse Politiebond (18.000 leden), Leen van der Linden, vandaag bij de opening van het driejaarlijkse congres van de NPB in Apeldoorn. Van der Linden zei, „nog steeds niet te geloven dat het aantal politiemensen dat werkelijk racistische of fascistische ideeën koestert erg groot is". Niettemin bestaat het

en moet het worden bestreden.

De overheid en de korpschefs kunnen niet volstaan met het — overigens „verheugende" — openlijk stelling nemen tegen het lidmaatschap van de Centruumpartij. Zij zullen bij de opleiding en in het dagelijks politiewerk meer aandacht moeten besteden aan „deze voor de politie ernstigste vorm van normafwijkend gedrag", aldus Van der Linden. Vooral politieambtenaren die al in dienst zijn zouden betere begeleiding moeten krijgen om „een goed zicht te ontwikkelen op de maatschappelijke problemen waarmee de politie wordt geconfronteerd".

Van der Linden stelde dat het lidmaatschap van de centruumpartij formeel-juridisch niet in strijd is met het werken bij de politie en het lid zijn van een politiebond. Niettemin kan hij zich niet indenken dat een lid van deze partij belast kan zijn met de handhaving van de wet. „Bovendien kan ik mij niet indenken dat zij lid zijn van onze bond. Als dat onverhoopt wel zo mocht zijn, is er maar een welgemeend advies op zijn plaats: bedanken", aldus Van der Linden.

Schuldig in nonnen-moordzaak Salvador

El Salvador — Een jury heeft vandaag in El Salvador het schuldig uitgesproken over vijf ex-leden van de Nationale Garde, die voor het gerecht verschenen in verband met de moord op vier Amerikaanse nonnen in december 1980. De rechter zal binnen drie weken de strafmaat bepalen. De vijf oud-gardisten kunnen 30 jaar gevangenisstraf krijgen.

Het besluit van de jury werd eenstemmig genomen. De vier schuldigen zitten al enige tijd in de gevangenis.

De Amerikaanse regering heeft steeds sterk aangedrongen op gerechtelijke vervolging van de verdachten en heeft zelfs gedreigd de militaire en economische hulp-verlening stop te zullen zetten, als het recht niet zijn beloop vond.

mensen...



Een Amerikaanse verslaggever heeft eens gezegd, dat schoonheids- koninginnen en politici aan de meest belachelijke vormen van openbaar vermaak ten toon worden gesteld. Dat bleek weer, zeker voor wat de kersverse MISS USA 1984 betrof. Een foto, die kennelijk iets origineels dacht te bedenken, dompelde de Miss niet alleen het bad in, maar goot daarin ook een groot aantal sinaas- appels. Zo bezien vindt MISS USA, die afkomstig is uit de staat New Mexico, het best leuk.

Op Aruba is ANGEL BOTTA, eigenaar van het Argentinse restaurant El Gaucho benoemd tot Argentijns consul voor Aruba. De heer Botta kwam dertig jaar geleden uit Argentinië naar Aruba als voetballer voor Aruba Juniors. In de loop der jaren trainde hij verschillende voetbal-teams, waaronder het nationale elftal van Aruba. 25 Jaar lang heeft Argentinië geen tegenwoordiger op Aruba gehad.

FIETSEN- DIEVEN komen vrijwel nergens ter wereld in zo een groot aantal voor als in Amsterdam. Daar worden jaarlijks tussen de 66.000 en 90.000 rijwielen gestolen. Deze gegevens zijn door de gemeente Amsterdam verstrekt. In Amsterdam zijn er overigens 350.000 fietsers en is ook daarom het aantal diefstallen erg groot.

De laatste dagboeken van de revolutionair ERNESTO "CHE" GUEVARA, die in 1976 in Bolivia tijdens een guerrilla om het leven kwam, zullen op 16 juli in Londen op de veiling komen. Gehoopt wordt, dat de dagboeken en een agenda omgerekend ongeveer 650.000 gulden Antilliaans zullen opbrengen. Na de dood van Che Guevara hebben de Boliviaanse autoriteiten enkele

foto- copieën van de gevonden dagboeken aan journalisten gegeven. De Cubaanse leider Fidel Castro verklaarde toen, dat het "zonder twijfel" het handschrift van zijn vriend betrof. De originele dagboeken zijn pas nu boven water gekomen.

Een commissie voor burgerrechten in de Amerikaanse staat Michigan heeft een ZWARTE ARBEIDER de record- som van anderhalf miljoen aan smartegeld toegewezen, omdat collega- arbeiders zich discriminerend tegenover hem hebben gedragen. De nu 55- jarige Ben Citchen, toentertijd de enige zwarte arbeider in een fabriek in Detroit, werd aan het begin van de jaren zeventig steeds weer lastig gevallen door zijn collega's. In zijn kleed- kast vond hij dode ratten, muizen en vissen. De muren waren beklad met racistische opschriften. Noch de bedrijfs- leiding noch de vakbond had iets ondernomen om aan de constante discriminatie een einde te maken.

Een CB-er die met zijn zend- apparatuur aan de gang ging in Den Haag, verstoorde zo de REPETITIES van het Nederlands Dans- Theater (NDT). Het ballet- ensemble repeteert met behulp van geluids- apparatuur waarop nu plotseling ook de gesprekken van de zend- amateur te horen waren. De politie maakte proces- verbaal op tegen de eigenaar van de apparatuur.

De weelderige ochtendjassen die Linda Evans als Krystle Carrington draagt in de Amerikaanse tv-serie Dynasty zijn binnenkort verkrijgbaar voor vrouwen die er tot nu toe slechts van dromden ze te kunnen dragen. In New York is een LINGERIE- collectie getoond van de coute-

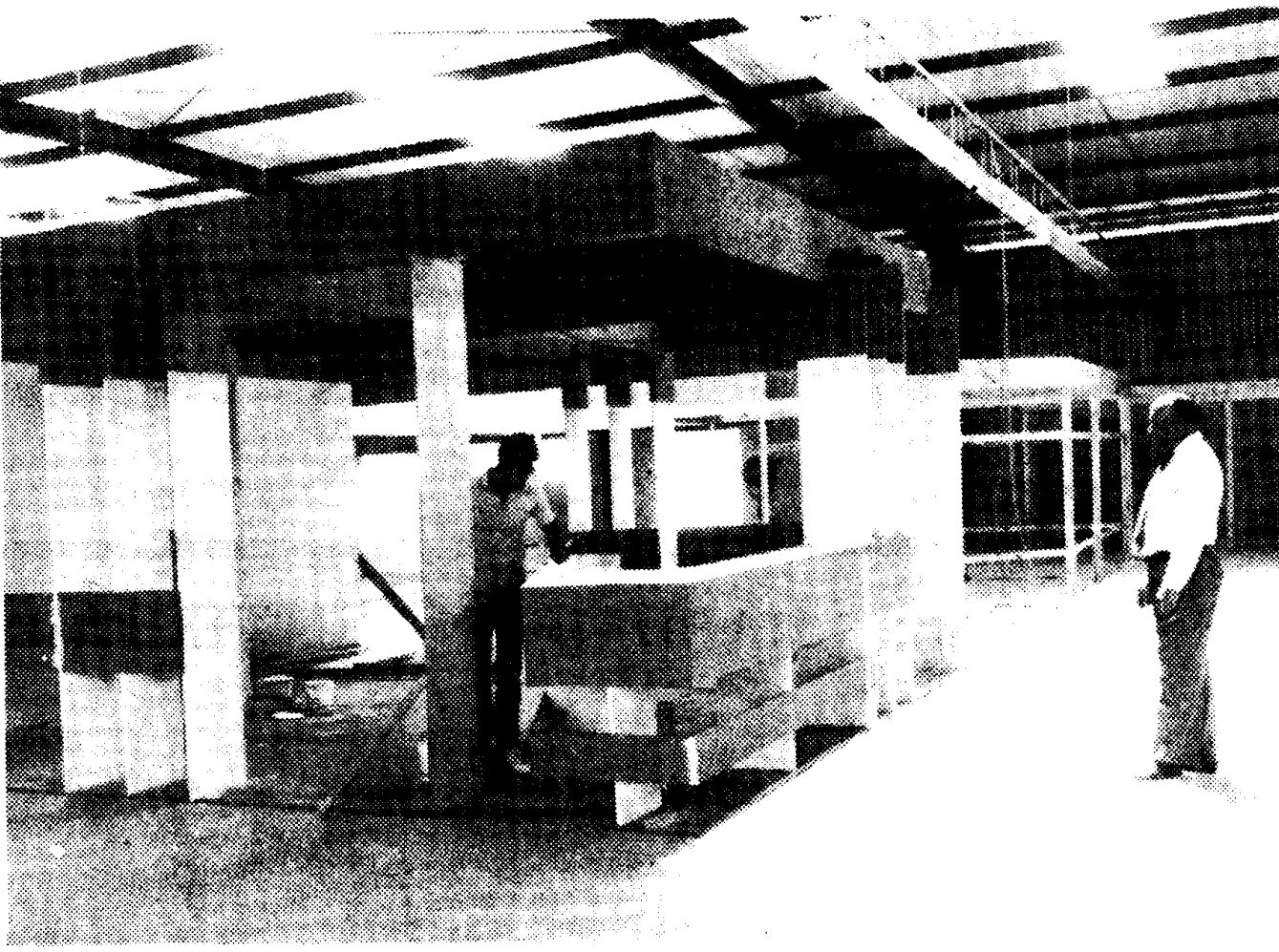
rier Nolan Miller die uit de enorme populariteit van de tv-serie een slaatje wil slaan. Miller legt zich al enkele jaren helemaal toe op de "Dynasty-mode". Elke aflevering van de serie kost ongeveer 45.000 gulden alleen al aan kostumering.

Lionel Richie en de Jackson Brothers zijn in zee gegaan met Pepsi Cola, de Spaanse zanger JULIO IGLESIAS heeft een sponsor- contract gesloten met de firma Coca Cola. Hij zal jaarlijks zes reclame- liedjes maken in verschillende talen in ruil waarvoor het bedrijf zijn wereld- toernee financieel zal ondersteunen. Er is niet bekend gemaakt hoeveel pecunia Iglesias van deze afspraak overhoudt. Meestal loopt het met dit contracten wel in de tientallen miljoenen guldens.

In de Napa is er al eens opgedrukt dat de Olympische Spelen dit jaar niet kapitalistischer aanzien kunnen krijgen. Overal wordt geld uitgeklopt. Een chocolade- fabriek in Gouda heeft een opdracht gehad van de Amerikaanse luchtvaart- maatschappij United Airlines om binnen enkele weken anderhalf miljoen chocolade MUNTEN "te slaan" die OS- medailles moeten voorstellen. Die worden in augustus uitgedeeld aan passagiers die op deze maatschappijvluchten naar Los Angeles vliegen.

De Britse verpleegsters zijn zeer ontevreden over hun UNIFORM. Als ze bukken scheuren de naden open, door het gebruikte kunstvezel is de kleding statisch geladen en de drukknopsluiting springt om de haverklap open. De algemene ontevredenheid kwam aan het licht in een rondvraag die was gehouden door het Royal College of Nursing. De verpleegsters dragen hun uniform veeleer met schaamte dan met trots, volgens de uitslag daarvan.

Dat politie- agenten ook mensen zijn, bewijst wel het rapport dat collega's in het Groningse Haren opmaakten. Daar hadden twee RECHERCHEURS in de nachtelijke uren namelijk een voetganger aangereden. De wandelaar raakte niet gewond, maar de agenten reden wel door, aangezien zij te diep in het glasje gekeken hadden. Kort na dat ongeval reed een van de twee agenten de wagen stil tegen een boom. Even eerder had hij zijn collega al thuis afgezet. Voor hen zwaait er wat, geloof dat maar gerust.



WILLEMSTAD — In de VIP- room van het vliegveld op Curaçao onderhield prins Bernhard (midden) zich gistermiddag enige tijd met gezaghebber Ronnie Casseres, waarnemend gouverneur Lope Beaujon (links) en premier Don Martina (rechts), voordat hij naar het Concorde hotel ging waar hij verblijft. Na een korte ontvangst in de Fortuin van het gouvernements- huis werd het gezelschap een informeel diner aangeboden in restaurant Fort Nassau. Vanochtend is prins Bernhard voor zijn privé- bezoek doorgeslagen naar Bonaire.



Luisgardo Julio
José Alvarez

a nose 21 di mei 1984

yu di: Felix José Alvarez Jr.

Miriela Alvarez Balentina

Adventziekenhuis kamer 12.

WILLEMSTAD — De volgende week wordt de Expo '84 geopend. Er wordt nu hard gewerkt om alles op tijd in gereedheid te hebben. In de industrie- hal op Brievenvat wordt flink getimmerd, gezaagd, geboord, geschilderd enzovoort om de kraampjes op te zetten van firma's die er hun producten aan een groot publiek willen tonen. De verwachtingen voor de opkomst op deze expositie zijn hoog gespannen.

Uitvoering muziek- leerlingen Janwé

WILLEMSTAD — In het buurtcentrum van Janwé wordt zondag om zes uur 's middags een muziek- uitvoering verzorgd door kuarta- en gitaar- leerlingen. Gedurende de show van een uur zal getoond worden wat men zoal geleerd heeft op deze instrumenten. In totaal hebben 86 kinderen uit de buurt een deel van hun vrije tijd daaraan besteed.

pend. Er wordt nu hard gewerkt om alles op tijd in gereedheid te hebben. In de industrie- hal op Brievenvat wordt flink getimmerd, gezaagd, geboord, geschilderd enzovoort om de kraampjes op te zetten van firma's die er hun producten aan een groot publiek willen tonen. De verwachtingen voor de opkomst op deze expositie zijn hoog gespannen.

Toerisme- seminar op de UNA

WILLEMSTAD — De faculteit van Sociale en Economische Wetenschappen van de Universiteit van de Nederlandse Antillen houdt op 15, 16 en 17 juni een seminar "Tourism planning and success". De seminar wordt gehouden in samenwerking met de Florida International University.

Als gastspreker is dr Richard Huse uitgenodigd, die in het Engels uitweidt over het thema. De seminar is vooral voor hen die in hun werk hetzij direct, hetzij indirect te maken hebben met promotie en planning van het toerisme.

De deelnemers aan de cursus krijgen na afloop een bewijs van participatie. Inschrijving kost 400 gulden per persoon (inclusief lunch op alle dagen). Tot 8 juni is inschrijving mogelijk bij de administratie van de UNA. Bij de UNA is tevens meer informatie beschikbaar, ook op telefoon- nummer 84422. Cursus- tijden zijn 's morgens van negen tot twaalf uur en één tot vier uur 's middags. Het programma wordt zondag 17 juni afgesloten met een discussie- panel.

CURACAO AGENDA

NACHTDIENSTARTSEN: Patienten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 64 1658 bellen en dan het antwoord- apparaat alluist. De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsen- praktijk van hun eigen huisarts bellen. Het antwoord- apparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947, geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; de wacht heeft zuster Perret Gentil, tel.: 70096 en zuster Martis, tel.: 613563 of 614092.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Fama): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30 / 13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst): Otobanda, del Pueblo, tel.: 625333; Punda: Bettina, tel.: 77055.

DIVERSEN: KAMARA SINDIKAL: 20.00 uur informatie- avond - SSK, Nieuwe Haven. (Ond.: "Repatriation of entrada for di eksplotashon di riksanen di laman").

LEZING: 20.30 uur aula Universiteit v d N.A., Jan Noordynweg (spreker: de heer Ron Gomes Casseres; ond.: "Unkompromiso pa sobresali"), gevolgd door een forum met panelisten Herman George, Rudel Martha en Rudel Voges; moderator: Cedric Eiden.

VRIJDAG DIVERSEN: MOBILE BANK: 08.45-09.35 uur Moo's Grocery; 10.00-10.45 uur St. Rosa / oerk; 11.00-12.00 uur Weg Jan Boos naar Montagne Rey t/o kerk; 12.30-13.45 uur Weg Groot St. Joris; 14.00-14.45 uur Weg Kruising Groot St. Joris naar Porta Blancu; 15.00-15.45 uur Weg Porta Blancu naar kruising Hoenderberg.

MILIEURAAD: 09.00-16.00 uur hoorzitting - Universiteit Ned. Ant.

BIOSCOPIEN: GOLDEN DRIVE-INN: 21.00 uur Rollover (met Jane Fonda en Kris Kristofferson, 18 jr., f.s.).

TELECURACAO: DONDERDAG: 16.30 Mr. Magoo; 17.00 Little Hobo; 17.30 Odra di Man; 18.00 Filatelie / Alimentashon Sali; 18.15 Purba ku Keshi; 18.30 Telenovela: Chispita; 19.15 Informe Deportivo; 19.30 The Jeffersons; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 The A-Team; 21.30 TC Special; 22.00 Mundu na Bista; 22.15 Kontakto; 23.15 Sluiting.

VRIJDAG: 16.30 Little House on the Prairie; 17.30 Cartoons; 17.45 AGHUSA; 18.15 Agedres na plaka Chiki; 18.30 Telenovela: Chispita; 19.15 Informe Deportivo; 19.30 EVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Magnum P.I.; 21.30 Nos Terra; 22.00 Mundu na Bista; 22.15 Show di Job; 23.15 Sluiting.

NAIROBI — Ethiopie ontkent de Somalische beschuldiging dat het honderden Somalische opstandelingen zou hebben gedood. De slachtoffers bevonden zich in Ethiopie en hadden zich willen overgeven aan de regering in Mogadiscio, aldus de Somalische versie.

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel 2 / n
Curacao N.A.
Giro 440 000
Bankrek. nr. 11-07-313
Algemene Bank N.V.
Bankrek. nr. 874 825 10
Maduro & Cuneil's Bank n.v.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen):
tel. 672000

Directie: F.H. Oduer
Namens Antillean News Holding n.v.:
R.F. Snow

Hoofdredacteur:
Frans Heijgers
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Caroline Thodé, Ronnie Rens, Lauren Ravelli-Schenk, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;

Zaterdag 7.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.

Advertentie-afdeling (acquisitie):
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel. 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redakteur: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djsbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etienne Landsmark.

BONAIRE: CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrót 154, tel. 8627.

SINT MAARTEN:

Abonnement en Advertenties:
Vance James, kantoor: tel. 2283 - 3040; huis, tel. 3072.

SABA: Correspondentie: Wilma Nijhof, tel. 2321 of 2318.

ST EUSTATIUS: Vertegenwoordiger / Correspondent: Kenneth Cuvalay, Tigerweg 4A m.m.v. Mona Heyman.

DEN HAAG CORRESPONDENT
Frans Kok (tel. 070-614911)

HILVERSUM CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Halfkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel. 035-16151, toestel 319).

UTRECHT
Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON Medewerker: Paul Comenencia (tel. 202-4623933).

NEW YORK Betsy Udink (tel. 212-924-0157)

MIAMI David I. Serphos

MEXICO STAD Jan van der Putten (tel. 5-5487634)

Persagentschappen: ANP en AP. Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagse Courant, de Brabant Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v. DISTRIBUTIE (abonnementen) Curacao: Districto n.v., tel. 70503, 70504 en 70304.

Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr. 11.15.626.

Aruba: Nassaustraat 110, tel. 24333. Bonaire (Abonnementen en Incasso): mv. A. Wong - Loi - Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 50 cent.

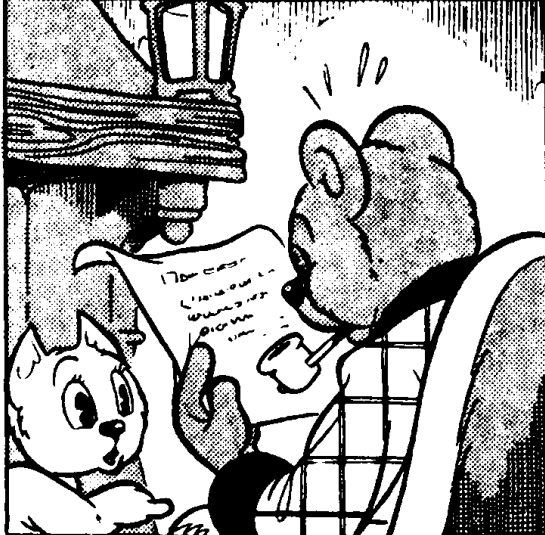
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland): Nafl. 80,15 per maand (luchtpost) of Nafl. 24,00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Tom Poes en de Watergeest Door Marten Toonder



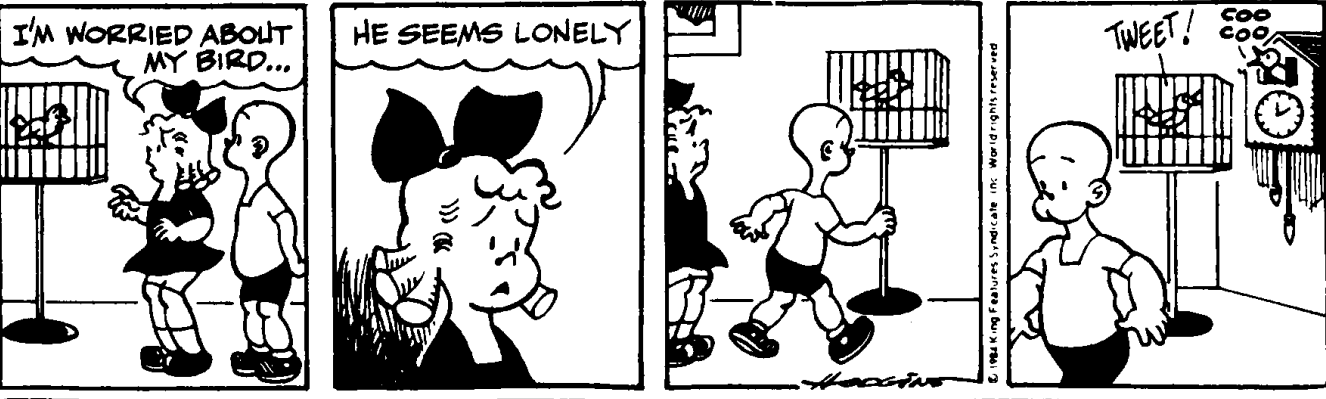
47 — "Waarmee kunnen we u helpen, burgemeester?" vroeg heer Bommel nieuwsgierig, toen zij bij elkaar voor de haard zaten. "Wat is dat voor iets vreemd waar u het over had?" "Ha, iets vreemds! Ja, dat is het zeker!" riep de burgemeester. "Vanmorgen kreeg ik dit briefje met de post! Lees maar eens, Bommel. Lees het goed, als je tenminste lezen kan!" "Ik kan lezen!" zei heer Bommel koel. "Ik had een zeven voor lezen op mijn indexamen! Es kijken... hm... Aan de burgemeester van Rommeldam, staat er boven. En verder: Er wordt tegenwoordig in mijn moeras gevist. Ja, er wordt zelfs met bootjes op gevaren! Ook is het voorgekomen, dat iemand een boterhampiertje in mijn riet wierp en een onverlaat heeft een fluitje gesneden uit een tak van mijn wilg! Dit gaat te ver. Indien ik niet vóór middernacht tienduizend gouden dukaten aan de over van mijn



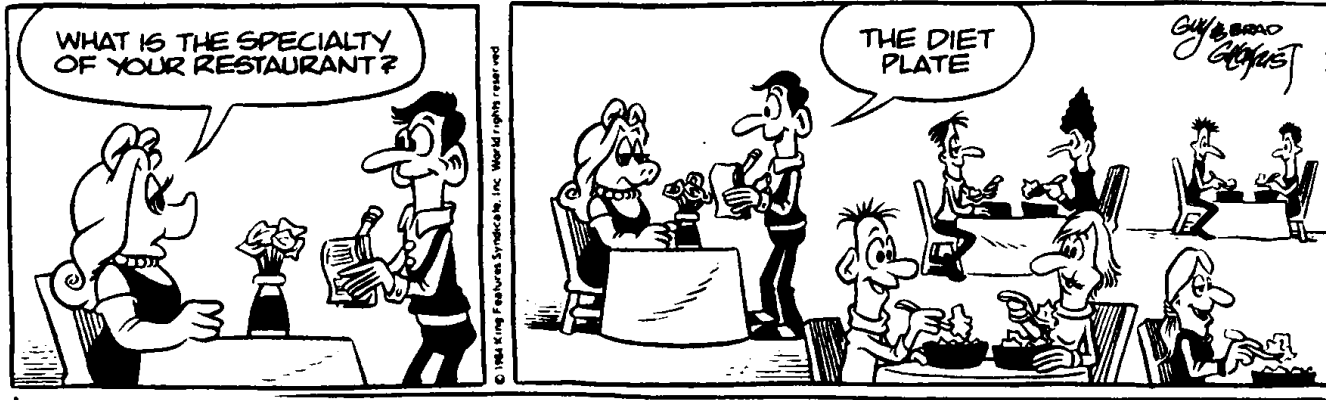
moeras vind als schadevergoeding (onder de treurwilg), zal ik naar uw huis komen en u in een kikker veranderen. Inmiddels verblijf ik, met de meeste hoogachtig, Aqua S." "De watergeest!" riep Tom Poes. "Een brief van de watergeest!" "Je schijnt hem te kennen!" zei de burgemeester. "Nu, om kort te gaan, ik betaal die vent natuurlijk niet. Maar omdat ik niet in een kikker veranderd wil worden, kom ik jullie hulp inroepen. Het is natuurlijk onzin; men verandert geen Dickerdack in een kikker! Maar ik wil geen enkele kans lopen, vat je? En de politie haal ik niet er bij, die zou me uitlachen!" Heer Bommel stond op en gaf hem een hand. "U kunt op ons rekenen", zei hij eenvoudig. "Vanavond zijn wij bij u, een watergeest is net iets voor ons."



HENRY By Dick Hodgins



Jim Henson's MUPPETS



BEETLE BAILEY By Mort Walker



QUINCY By Ted Shearer



RAADSLEDEN ZIEN AF VAN TOEZICHT VAN VERENIGDE NATIES

In tegenstelling tot decisieve volksraadpleging

CC-raad voor houden van consultatief referendum

WILLEMSTAD — De meerderheid van de Centrale Commissie van de Eilandsraad heeft zich gisteren definitief uitgesproken voor het houden van een consultatief referendum onder de Curaçaose bevolking. De Vaste Commissie Staatkundige Structuur van de Eilandsraad heeft opdracht gekregen de opzet van het referendum nader uit te werken. Het referendum zal overigens niet onder toezicht van de Verenigde Naties plaatsvinden. VN- toezicht hierbij is van de baan, besloot de CC.

Binnen de Centrale Commissie vond gisteren een uitgebreide discussie plaats over een op Curaçao te houden referendum inzake de toekomstige staatkundige structuur van het eilandgebied opgestelde rapport, omvat een beschouwing van de mogelijkheden inzake het houden van een referendum. In het rapport wordt onder andere gesteld dat een land, wanneer het gebruik maakt van het externe zelfbeschikkings-recht, een 'decisief' (een beslissend) referendum dient te houden. Aan dit resultaat mag door het parlement niet voorbij worden gegaan.

CONSULTATIEF

Voor Curaçao geldt echter op dit moment niet de externe, maar de interne factor van het zelfbeschikkings-recht. In deze kan dus een consultatief (een raadplegend) referendum worden gehouden. Aan de uitslag van een dergelijk referendum is evenwel het parlement juridisch niet gebonden.

Met uitzondering van Fronte-raadsld Wilson (Papa) Godett, is de CC voorstander van het organiseren van een consultatief referendum.

Opening alcohol- en drugscentrum

WILLEMSTAD — Aan de Witte weg 54 vindt vrijdagmiddag om vier uur de officiële opening plaats van het consult- bureau voor zaken betreffende alcohol en verdovende middelen, genaamd -Sentro di Konsultapa Asuntunan tokante Alkohòl i Droga-. Dit bureau ressorteert onder de afdeling Geestelijke Volksgezondheid (AGV) van de eilandelijke dienst Geneeskundige Gezondheids- Dienst (GGD). De openings- ceremonie duurt tot zeven uur.

Staatkundige zaken overbiedeeld

Hernandez loopt boos uit CC weg

WILLEMSTAD — PNP- raadsld Donny Hernandez is van mening dat er teveel aandacht en tijd wordt besteed aan problemen op het gebied van de staatkundige structuur en te weinig aandacht bestaat voor de financieel economische problemen waarmee het eilandgebied geconfronteerd wordt. Hij bracht dit gisteren in een plenaire vergadering van de Centrale Commissie van de Eilandsraad aan voren.

Het PNP- raadsld, dat hiermee de eilands- coalitie, waarvan zijn eigen partij deel uitmaakt, een veeg uit de pan gaf, wees er met nadruk op dat zowel de financieel- als de sociaal- economische situatie nog steeds verslechtert. De tijd die aan staatkundige structuur besteedt wordt gaat echter voortdurend ten koste van de aandacht die deze financieel- economische problematiek behoeft. Hernandez trok zich na zijn uitval terug uit de CC- vergadering.

Op de kritiek werd ook door de oppositie ingehaakt. DP- raadsld Frank Rozendal laakte eveneens het beleid van het Bestuurscollege in deze. Het BC wekt inderdaad de indruk de financieel- economische problemen te verwaarlozen, merkte hij op. De Eilandsraad vernam althans van het BC niets dat erop zou kunnen wijzen dat de problematiek op financieel gebied wordt aangepakt. Het ontbreekt het BC kennelijk aan efficiëntie,

ferendum. Godett verklaarde zich niet zozeer tegen het principe van een referendum gekant, maar voerde bezwaren aan tegen het feit dat dit slechts op Curaçao zou worden gehouden. De Fren- te- leider voelt meer voor het organiseren van een referendum op zowel Curaçao, Bonaire als de Bovenwindse Eilanden. Dat referendum zou dan, zo voerde hij aan, op de verschillende eilanden gelijktijdig, op de zelfde dag, moeten worden gehouden. Godett vreest dat de coalitie- partijen in het Bestuurscollege, MAN en PNP, dit referendum, wanneer het slechts op Curaçao plaatsvindt, bijkomende verkiezingen als een politiek parade- paardje zullen gebruiken.

Eigen vergader- ruimte voor raad

WILLEMSTAD — De Centrale Commissie van de Eilandsraad beschikt in het vervolg over een eigen vergader- zaal. Die is gesitueerd in het, naast het Bestuurskantor gelegen, voormalige schoolgebouw. Ook voor de oppositie is daarin een eigen fractiekamer weggelegd.

De Centrale Commissie, die tot nog toe in de grote vergader- zaal van het Bestuurskantor haar vergaderingen belegde, beschikt nu over een eigen ruimte. Daaraan moeten nog slechts wat laatste werkzaamheden worden verricht. Alleen op het gebied van de ventilatie in de vergader- zaal moet er nog het één en ander worden afgemaakt. Naast de grote vergaderzaal werd een iets kleinere ruimte als fractiekamer voor de oppositie ingeruimd.

Ook voor wat betreft de parkeer- gelegenheid van de eilandsraad- leden zullen in het vervolg voorzieningen worden getroffen. De Concordia- straat, waaraan het Bestuurskantor

De vraagstelling voor het referendum, zo waren alle CC- leden het gisteren eens, dient bijzondere aandacht te krijgen. Tegen alle prijs moet worden vermeden dat deze vraagstelling voor tweeërlei uitleg vatbaar lijkt. Evenmin mag zij 'vaag' zijn, meent de Centrale Commissie. De Vaste Commissie Staatkundige Structuur kreeg daarom de opdracht het 'hoe, wanneer en wat' van het referendum nader uit te werken en daarbij vooral de vraagstelling goed in de gaten te houden.

De Vaste Commissie heeft voor wat betreft haar uitwerk- periode van het referendum van de CC de vrije hand gekregen. De Vaste Commissie werd niet aan tijd gebonden, aangezien vooraf niet kan worden voorzien op welke problemen zij bij de uitwerking wellicht nog zal stuiten. De CC gaat ervan uit dat het hier geen ambtelijke, maar een eigen commissie betreft, die zeker alles in het werk zal stellen haar opdracht zo spoedig mogelijk uit

gelegen is, zal voortaan ten tijde van CC- vergaderingen volledig voor de raadsleden worden vrijgehouden. Buiten de uren waarin vergaderingen van de Centrale Commissie plaatsvinden, wordt eveneens in parkeer- gelegenheid voorzien. Drie speciale parkeer- vakken voor het Bestuurskantor zijn ten alle tijde voor raadsleden gereserveerd.

CGTC houdt politici in de gaten

WILLEMSTAD — CGTC- zagsman Oscar Semerel vindt dat bepaalde politici zijn vakcentrale links laten liggen en waarschuwd hen daarvoor.

In het programma van de CGTC via Z-86 zei Semerel ondermeer dat er scheve gezichten kwamen vanaf het moment dat de vakcentrale verleden jaar naliel een stemadvies te geven. Hij noemde met name gedeputeerde ing Willie Franco van de MAN voor wie de vakcentrale CGTC kennelijk niet bestaat gezien zijn negeren van afgelopen zondag op het Feliz Chacuto- plein.

Het gebeurt wel vaker dat de CGTC of helemaal niet worden opgenomen in overheids- instanties of onder- vertegenwoordigd is. De PNP kreeg te horen dat die partij met veel bombarie verledenjaar een nota overlegde maar daar nooit meer over heeft gesproken met de bonden. Meer algemeen zij hij tot de politici: "We houden jullie in de gaten".

Alarmsysteem werkt succesvol

WILLEMSTAD — De alarm- installatie van een zaak aan de Winston Churchillweg trad drie uur 's ochtends op woensdag in werking. Bij aankomst van de politie bleek dat de etalage- ruit van de zaak vernield was met een betonblok. De politie stelde zich verdept op in de omgeving en zag hoe een man zich op verdachte wijze naar de zaak begaf. Hij werd aangehouden en bekende bij verhoor de ruit vernield te hebben om in te breken. Het betreft de man R.H. van 24 jaar. Hij is overgegeven aan de recherche en in verband met nader onderzoek ingesloten.

te voeren.

TOEZICHT

Van toezicht van buitenaf op de uitvoering van het referendum zal te zijner tijd geen sprake zijn. Na ampele discussie besloot namelijk gisteren de CC een enkele jaren geleden bij de Verenigde Naties ingediend verzoek om toezicht bij een eventueel re-

Ged. Wout op politiek forum van KvV:

Voorzichtigheid met referendum geboden

WILLEMSTAD — Als er op korte termijn een nieuwe Ronde Tafel Conferentie wordt opgeroepen, zal gedeputeerde mej Lucille Wout van Staatkundige Structuur daar niet aanwezig zijn. Dat verklaarde zij met klem gisteravond aan het slot van een politiek forum dat door de Kamer van Vakhbonden werd georganiseerd om zo de eigen achterban de gelegenheid te geven zich te informeren over de staatkundige ontwikkelingen. Mej Wout toonde zich ook geen voorstander van een referendum op korte termijn.

De vier oud- premiers die waren uitgenodigd als premiers in de zeventiger jaren, die daarmee een basis hebben gelegd voor de ontwikkelingen van vandaag. Alleen oud- premier Ciro Kroon had verstek moeten laten gaan, vertelde panelleider Errol Cova. De oud- premiers waren vanaf het begin al direct in het defensief alsof zij kritiek vanuit de zaal verwachtten op het beleid van door hun regeringen was gevoerd.

Ten dele klopte dat ook toen naderhand vanuit de zaal vragen afgevuurd konden worden. Zo werd opgemerkt dat de oude windslieden zich nu impliciet voor onafhankelijkheid uitspraken, maar er in hun ministerij weinig of niets hebben gedaan aan voorbereidingen op die onafhankelijkheid. Ook is in het verleden het zaadje gelegd voor de huidige stormachtige ontwikkelingen, zoals de erkenning van het zelfbeschikkingsrecht via een motie van de Staten in 1973.

Op dat laatste punt voelde vooral oud- premier Evertsz zich aangesproken. Hij bracht ondermeer naar voren dat in feite de erkenning van dat recht dateert van 1948, dus zelfs nog vóór de tot standkoming van het Statuut in 1954. Verder was het in zijn tijd bedoeld om zo te geraken tot een verdergaande decentralisatie. Kortom, wat er later uit gerold is is nimmer de bedoeling geweest. Hij ging in het contra- offensief door te stellen dat toenmalig minister Fons van der Stee (Antilliaanse Zaken) nooit toegestaan had mogen worden om met een Antilliaans en een Koninkrijks Spoor te beginnen in 1978. Daarmee had Nederland op elk gewenst ogenblik een poot binnen de deur. Hij hekelde het feit dat Curaçao uitblonk door nooit een eigen mening te verkondigen. Daarop alleen al had het eiland nooit moeten deelnemen aan de Ronde Tafel Conferentie van vorig jaar. Evertsz zei voorts dat hij desondanks zijn loyaliteit getoond heeft op de RTC als adviseur.

Net als de heer Ronchi Isa wees hij op het gevaar dat verscholen ligt in het huidige artikel 26 van het Statuut. Isa zei dat dit artikel in beginsel erg goed is, maar helaas te vaak misbruikt is. Het biedt elk eiland op elk gewenst moment te pas en te onpas

ferendum, in te trekken. Zij acht zulk toezicht eigenlijk niet op zijn plaats. Het zou teveel de indruk wekken dat er geen vertrouwen bestaat in de eigen capaciteiten, zo luidde de conclusie binnen de Centrale Commissie. De Verenigde Naties zal daarom intrekking van het verzoek kenbaar worden gemaakt.

het te gebruiken om bij Den Haag aan te kloppen. Evertsz zei dat mocht besloten worden tot een Antillen van Vijf na afscheiding van Aruba, dat dat artikel dan geschrapt moest worden om herhaling te voorkomen.

Isa zei ook dat Curaçao eens moet kiezen: of status aparte, of Antillen van Vijf. Zolang het eiland geen eigen mening heeft, erodeert het zijn eigen positie. Ook moet bekeken worden of de RTC punten nadelig zijn voor het eiland of niet. Als dat wel het geval is, dan moeten alle RTC- punten afgewezen worden en zonder pardon. Nederland en Aruba moeten dan maar alleen praten over de status aparte van Aruba, maar zonder de instemming van Curaçao.

Pourrier had er eerder op gewezen dat het erg moeilijk is geweest voor de regeringen om een consistent beleid te voeren. Overall speelde het Aruba- probleem doorheen, steeds was er de crisis rondom dat vraagstuk. Daarom ook dat het het kabinet- Martina uiteindelijk te gortig werd en overleg met Den Haag werd aangevraagd om die status aparte van Aruba te regelen.

Ernesto Petronia vond al evenzeer dat Curaçao haast moet maken met een standpuntbepaling ten aanzien van zijn eigen toekomst- plannen. Hij noemde Curaçao een mak lammetje. Aruba noemde hij in vergelijking daarmee een wolf in lamskleren. Hij hamerde er diverse malen gedurende de avond op dat het niet meer mogelijk is vanuit de Arubaanse werkelijkheid om de besluiten inzake status aparte terug te draaien, zoals de geluiden op Curaçao wel eens zijn. Al was het alleen al maar omdat de Arubaanse meerderheids- partij MEP dan zijn sterke positie kwijt is en geen macht meer heeft. Hij wist met zekerheid te zeggen dat ook Aruba niet op tijd klaar zal zijn voor 1 januari 1986, met alle risico's die daaraan kleven.

Tevens waarschuwde hij ervoor dat er een grote kans inzigt dat de Arubaanse Eilandsraad en bloc zal besluiten om op grond van artikel 26 opnieuw een beroep te doen op Nederland voor een Ronde Tafel Conferentie. Er zal dan de medewerking van Nederland gevraagd worden voor verwezenlijking van de status aparte, aangezien Curaçao onvoldoende meewerkt. Ondanks andere geluiden van de PPA in de Staten, zit het er heel wel in dat de PPA met dat raadsbesluit accoord gaat, aldus Petronia. Curaçao moet weten welk standpunt het dan komt te verkondigen op die RTC, zei hij.

Meermalen werd ook door sprekers gewezen op het uitblijven van een betrokkenheid van de bevolking in de bepaling van de toekomst. Het woord referendum viel enkele malen. Er werden evenwel even zoveel vraagtekens gezet bij het nut ervan als er geen gedegen informatie aan vooraf gaat. Net als het Arubaanse referendum geheld werd omdat het geen uiting van een wens voor onafhankelijkheid was als wel een wens voor afscheiding van Curaçao, zal er voor gewaakt moeten worden dat Curaçao dezelfde fout begaat. Van de andere kant, zo werd ook opgemerkt, kan niet doorgestaan worden Curaçao toch te binden aan allerlei afspraken zoals verleden jaar op de RTC zonder consultatie van enig



WILLEMSTAD — Voor een redelijk aantal belangstellenden vond gisteravond in het gebouw van de vakcentrale SSK een forum plaats over de staatkundige toekomst van de Antillen. Als panellenleden waren door de Kamer van Vakhbonden vier oud- premiers uitgenodigd. Het forum begon om half negen en werd om klokslag twaalf uur afgesloten door panelleider Errol Cova.

Achter de tafel op de bovenste foto vlnr: mr Miguel Pourrier, Ernesto Petronia, Cova, Ronchi Isa en Juancho Evertsz.

Hoofdprijzen landsloterij

WILLEMSTAD — De hoofdprijzen van de elfde trekking van de Landsloterij zijn heden gevallen op de volgende nummers: Eerste prijs (f.60.000,-): nr. 20432; tweede prijs (7.25.000,-): nr. 10304 en de derde prijs op nr. 14998 (f.12.500,-).

WILLEMSTAD — Onbevoegden zijn een woning aan de Mohikanenweg binnengekomen door het verwijderen van glazen shutters en hebben een videocassette recorder, twee vulpennen en zestig dollar weggenomen. Uit een ander huis aan de Wecoewaweg zijn een kleuren televisie, een stereoet, drie lakens, zes paar schoenen en enige lijfgoederen gestolen. Hier werd toegang verkregen door het vernielen van een hangslot.

Kamerlid wil VN inschakelen

Negeren RTC-punten is "onaanvaardbaar"

— Door FRANS KOK — DEN HAAG — Het is voor de Nederlandse regering "onaanvaardbaar" als de conclusies van de Ronde Tafel Conferentie niet zouden worden nageleefd. Dit zei minister Jan de Koning vanmorgen in een gesprek met de Nederlandse Tweede Kamer- commissie voor Antilliaanse Zaken.

Volgens De Koning dreigt er ernstige stagnatie op te treden in de politieke besluitvorming over de staatkundige ontwikkeling van de Antillen. Ook zei hij twijfel te hebben over de vastberadenheid van alle partijen om de conclusies van de RTC uit te voeren. Door het ontbreken van voldoende politieke wil dreigt weer de motivatie van de ambtelijke werkgroepen, die de conclusies van de RTC moeten uitwerken, te verminderen.

De Koning wilde op vragen van Kamerleden niet meedelen welke sancties de Nederlandse regering precies achter de hand heeft om het "onaanvaardbaar" kracht bij te zetten. Het leek hem

niet verstandig dat publiekelijk mee te delen. Wel zal Nederland alles doen om de nu ontstane impasse te doorbreken.

De liberaal Jan Kees Wiebenga stelde voor dat de Verenigde Naties meer worden ingeschakeld bij de komende zelfstandigheid. Hij meent dat de Antillen heel goed een beroep zouden kunnen doen op de grote ervaring die de Dekolonisatie- Commissie van de VN heeft bij het begeleiden van een onafhankelijkheids- proces. Minister De Koning beloofde deze suggestie in gedachten te zullen houden.

Wiebenga zei voorts dat bij zijn partij, de regerings- partij VVD) het enthousiasme om te luisteren naar wat op de Antillen wordt gezegd, steeds geringer wordt gezien de ontwikkelingen van de laatste tijd. De drang om zelf te handelen neemt daardoor bij ons toe, zei hij.

Jan de Koning maakte melding van de komende bezoeken van MEP- leider Betico Croes en minister Richardson aan Den Haag. Hij deelde mee dat hij zelf een bezoek aan de Antillen zal brengen (samen met prinses Margriet die op Curaçao en Aruba de container- havens zal openen). Als in augustus geen concrete resultaten worden bereikt, moet naar zijn mening Nederland inderdaad gaan overwegen om handelend op te treden.

De heer Croes arriveert zaterdag in Nederland. Maandag praat hij met minister Jan de Koning en dinsdag vergadert hij in een besloten zitting met de Antillen- commissie van de Tweede Kamer. Na afloop geeft hij een persconferentie op het nieuwe Aruba- huijs.

BRUSSEL — België heeft een SU- diplomaat opdracht gegeven om het land binnen een week te verlaten. Eerder werden 2 SU- spionnen betrapt. Een van hen wist onder te duiken, maar is ondertussen gevonden.



SO NOS NO POR, UNI SIGUR KU SI !

1-10 YÜNI BRIEVENGAT

Curaçaoënaar door Aruba voortgebracht

WILLEMSTAD — Oud- premier Ernesto "Neto" Petronia was kort in zijn antwoorden gisteravond, maar niettemin duidelijk in de meeste gevallen. Hij wist met zijn opmerkingen af en toe ook op de lachspieren van de aanwezigen te werken. Zo merkte hij op dat "hij de eerste Curaçaoënaar is die Aruba heeft voortgebracht en die het tot minister- president heeft gebracht".

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Weaver, La Fama, Piet Soda Fountain en Refresqueria Ingrid.

NOORD: Panaderia Tunbana

SAN NICOLAS: Nicolas Store; De Wit Stores in Sheraton hotel; Van Dorp in America-na; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur, zaterdag gesloten

Telefoon: 24333 (drie lijnen)

Voor spoedgevalen na kantoortijd: 22950, 21639 en 22316.
Pageboy: 027-774.

Bankrek nr. 248-1 Barclays Bank
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel. 22116 of 21604

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.



BOTICAS: Oranjestad: Nacional, tel.: 26244. San Nicolas: San Lucas, tel.: 45119.

WACHTREGELING DOKTOREN
San Nicolas en Savaneta: dokter M. Cheung, via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48833.

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425. Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288. 25543. Savaneta en Brazil: tel.: 47020. 48301. San Nicolas: tel.: 45906. Daktota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

(voor brandgevalen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarccentrale op te bellen, tel.: 115).

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur, na 20.00 uur informatie via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten op zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoeken 15.00-15.45 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANCAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatiessies, woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

SPORT
VOLLEYBAL: 19.30 uur heren B-kl.: Aruba Transport vs CBN; 20.30 uur dames A-kl.: Burger King vs SSS: Sporthal.

VOETBAL: 20.00 uur Dep. Nacional vs CDRA - Wilhelminalaan; 20.30 uur Arrikot vs Sportboys - Lago Sportpark.

BASEBAL: 20.00 uur (AA-kl.) Marlboro vs Amstel - Elias Mansur Ballpark.

VRIJDAG
WIT GELE KRUIS (consultatiebureau's) zuigelingenbureau 13.30-15.00 uur te Santa Cruz. (peuter- en kleuterbureau's volgens afspraak)

ZWEMVERENIGING "ARUBA MARLINS": 17.00-18.00 uur POVA-bad; 18.00-19.00 uur POVA-bad (waterpolo).

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planeta): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219-225.

Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis-gebouw, dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningsstraat; Emmastraat, tel.: 23168; woensdag, 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag, 10.00-12.00 uur te Pampoenstraat 15, Dakota, Centro di Barrio Dakota, Pampoenstraat 19, tel.: 23822; donderdag, 08.00-10.00 uur, Club Caiqueto, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag, 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden maandagmiddag van 14.00-18.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-17.00 uur; woensdag van 08.00-12.00 / 14.00-19.00 uur; donderdag van 08.00-12.00 14.00-18.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00 13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur, donderdagavond de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00 13.30-17.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00 / 13.00-16.30 uur.

TELEARUBA

DONDERDAG: 17.30 Poppenkast; 18.00 Nos Mundo; 18.30 Here's Lucy; 19.00 Tele-novela: Ronda de Piedra; 19.30 Cocktail Musical; 20.00 Telenovelas; 20.30 Aruba i su Independencia; 21.00 Magnum P.I. (Squeeze Play); 22.00 Culturama (AFI Saluto te Frank Capra); 23.00 Sluiting.

VRIJDAG: 17.30 Littlest Hobo; 18.00 Comedia (Lollipop, Hasi bon pa bo keda Bon); 18.30 The Smurfs; 19.00 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.30 Cocktail Musical; 20.00 Telenovelas; 20.30 Progr. cu dokter Martina; 20.45 Preview on Channel 13; 21.00 Wrestling; 22.00 Movie of the Week (Desperate Women); 23.35 Sluiting.

In twee aan raad aangeboden moties

MEP dringt aan op politie overleg over RTC en op aftreden van kabinet

ORANJESTAD — Bij de regering van de Nederlandse Antillen aan te dringen op het onverwijd doen plaatsvinden van het geplande politiek overleg (dat op 24 april werd uitgesteld), gericht op het juiste verloop van de uitvoering van de ter Ronde Tafel Conferentie (RTC) bereikte politiek akkoord, zo luidt het besluit van de gisteren in de Eilandsraad ingediende MEP-motie nummer 1. Direct daarop volgde MEP-motie nummer 2, met als besluit het beleid van dezelfde centrale regering af te keuren, bij dezelfde regering er op aan te dringen met onmiddellijke ingang af te treden en bij de Partido Patriotico Arubano (PPA) met klem er op aan te dringen het democratisch recht van de Arubaanse bevolking te eerbiedigen, ergo zich met onmiddellijke ingang uit de huidige coalitie terug te trekken. Copieën van deze moties dienen gezonden te worden aan alle bevoegde instanties in Nederland, de Nederlandse Antillen en de eilandgebieden.

Tot behandeling van de twee moties is het gisteren niet gekomen, omdat de voorzitter na de indiening besloot de vergadering tot vanmiddag 2 uur te schorsen om de leden de tijd te gunnen de moties te bestuderen en vanwege andere afspraken (zoals de transitio-aankomst van prins Bernhard — RED).

Als overwegingen op motie nummer 1 stelt de MEP onder meer dat Aruba van mening is dat de uitvoering van het op 12 maart vorig jaar op de RTC bereikte politiek akkoord naar letter en geest en met de nodige diligentie dient te geschieden. Dat met name de uitvoering van een aantal consensus-punten van meergenoemde conferentie zoals de boedel-beschrijving en boedelscheiding, de invoering van de Arubaanse munt, de omvang en inrichting van het Solidariteitsfonds en de verdeling van de eventuele netto-opbrengsten uit de exploitatie van de zeebodem-rijdommen door politieke onwil van de kant van de Curaçaose politiek en de regering van de Nederlandse Antillen in Aruba, gericht op een juist verloop van de uitvoering van het ter RTC bereikte politiek akkoord, en dat zijdens Aruba op 7 maart dit jaar wederom is aangedrongen op politiek overleg in vorgemelde zin met als agendapunten de reeds genoemde consensus-punten alsmede de grens-afbakening, telecommunicatie en wachtgeld-regeling. Dat de regering van de Nederlandse Antillen op 29 maart dit jaar het inmiddels op 24 april dit jaar geplande politiek overleg voor onbepaalde tijd heeft uitgesteld met als hoofdmotief dat dit haar thans niet opportuun voorkwam vanwege de recente politieke ontwikkelingen op de Nederlandse Antillen. Dat de regering niet bij machte is gebleken voornoemd politiek overleg te doen plaatsvinden hetgeen tot onaantvaardbare vertraging in de uitvoering van het in meergenoemde RTC bereikte politiek akkoord leidt.

In motie nummer 2 over de af-

keuring van het beleid en aftreden van de regering, wordt in overweging genomen dat: sedert de vorming van de centrale regering in 1982, met uitsluiting van de meerderheids-vertegenwoordiging van Aruba, het democratisch recht van onze bevolking wordt vertrapt. Meer dan ooit tevoren alom de behoefte wordt gevoeld aan een stabiele regering die de grote problemen op staatkundig en socio-economisch terrein met daadkracht kan aanpakken. Intussen is duidelijk gebleken dat de huidige coalitie daartoe niet bij machte is getuige het falen van de pogingen tot herstructurering van de Antillen van de Vijf, het inrichten van en het inhoud geven aan het Solidariteitsfonds en het houden van het politiek overleg conform conclusiepunt 31 van de RTC. Ook dat het beleid van de centrale regering op socio-economisch terrein geen rooskleurige perspectieven biedt, getuige de regeringsverklaring van 8 mei jongstleden, het verloop van de besprekingen om te geraken tot een nieuw belasting-verdrag met de Verenigde Staten en de problemen die het voortbestaan van de olieraaffinaderijen bedreigen. De maatregelen voortvloeiende uit het economisch beleid van de huidige centrale regering hebben een negatieve werking op de Arubaanse economie. Het ontslag van minister Margo Croes en het aangekondigde ontslag van minister Ralph Richardson illustreert de instabiliteit en gebrek aan continuïteit van het huidige kabinet. Mitsdien wordt nu meer dan ooit tevoren de dringende behoefte gevoeld aan een nieuwe regering, die bovendien kan rekenen op een breed draagvlak in de Staten van de Nederlandse Antillen. Naast de toekomstige staatkundige ontwikkelingen op de Antillen schreeuwt ook nog de huidige financieel-economische situatie van de Antillen om een dergelijke regering. Het desondanks volharden van de kleinste politieke partij van

Schade bij brand bij ACR een ton

ORANJESTAD — In de opslagplaats van het bedrijf Aruba Cash Register (ACR) in de Socotorolaan ontstond woensdag een brand, waarbij de schade meer dan 100.000 gulden bedroeg.

Twee brandweerwagens kwamen ter plaatse aangezien de brand zich uitbreidde. In de opslagplaats bevonden zich papierrollen van de kasregister- en accountants-dienst, machines en andere papieren. De bedrijfsleider A.S. (37) kon niet precies zeggen wat er nog meer vernield werd door de brand. De zaak is verzekerd. Een onderzoek wordt ingesteld naar de oorzaak van de brand.

Meer-kosten Lago 35 miljoen dollar

SEROE COLORADO — Naar aanleiding van het bericht in de Amigoe van gisteren dat de Shell op Curaçao 23 miljoen meerkosten heeft doordat de zware Venezolaanse olie met 60 tot 75 dollarcent is gestegen, kan aangenomen worden dat voor de Lago die meerkosten ruim 35 miljoen dollar bedragen. Lago ontvangt namelijk 180.000 barrels tegen Shell 130.000.

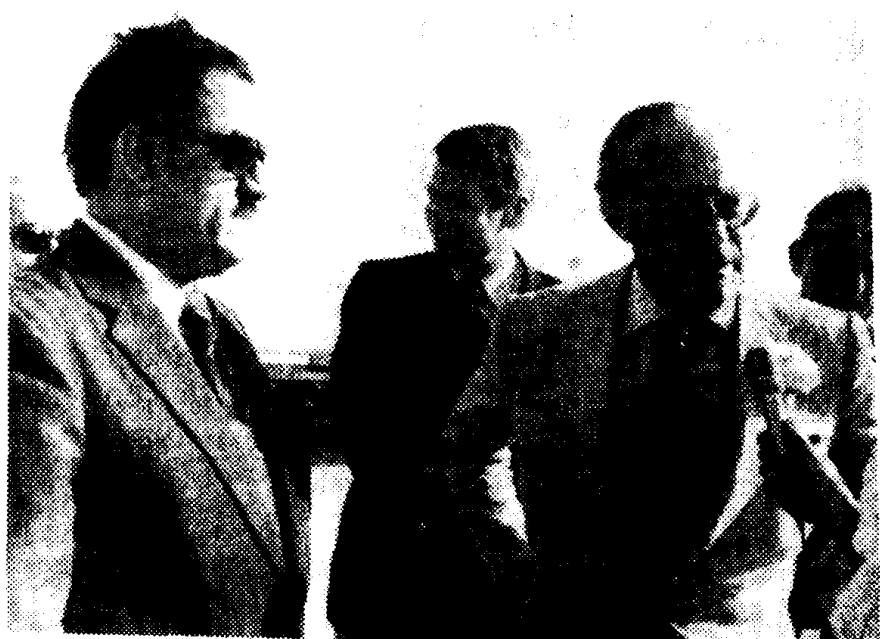
Resultaat doorgaand overleg op losse schroeven

Inzage rapporten voor leden Coruba-coöperatie

ORANJESTAD — De Nationale Commissie en de Gezamenlijke Commissie van de coöperatieve supermarkt Coruba doen in een communicatie het verzoek aan de 3256 Coruba-leden om bij het ledenkantoor te San Nicolas inzage te komen nemen van een accountants-rapport over een onderzoek naar het zogenaamde slecht beleid dat de laatste jaren over de supermarkt werd gevoerd, alsmede is inzage mogelijk van het laatste financiële verslag.

De voornoemde commissies hekelden in hun communicatie de publicaties van de laatste tijd over Coruba, achter welke publicaties — aldus het communicatie — bepaalde personen staan die hoewel zij goed op de hoogte zijn van de gang van zaken toch de waarheid verdraaien en onjuiste gegevens verstrekken. De twee commissies stellen niet van plan te zijn met deze personen in polemiek te gaan via de media, omdat dit op den duur de Coruba-organisatie in zijn geheel zal schaden. De enige legale woordvoer-

ders van de Coruba-organisatie zijn mevrouw E. Thodé, de heer M. Arends (van de Gezamenlijke Commissie) en de heer A. Croes (van de Nationale Commissie), aldus het communicatie dat ondertekend was door de voorzitter van de Gezamenlijke Commissie, mevrouw E. Thodé.



Aruba, de Partido Patriotico Arubano, in de huidige coalitie-regering en de acceptatie van deze volharding door de coalitiegenoten verhinderen de totstandkoming van een nieuwe regering in vorenvermelde zin ernstig. Tot zover de overwegingen in de twee MEP-moties die vanmiddag in behandeling worden gebracht.

De Amigoe tekent hierbij aan dat het opvallend is dat deze twee moties zo tegenstrijdig zijn. In de ene motie wordt de regering gevraagd direct op te stappen, terwijl in de andere motie gevraagd wordt besprekingen met die regering voort te zetten.

Stakingsrecht moet wel in grondwet als inhoud recht op vakbonden

Vakbonden: keuze voor vrije ondernemers-ideologie moet niet in grondwet vastgelegd

ORANJESTAD — De voorstellen die de vakbonden SEPA, SIMAR, Politiebond Aruba, GABA, ABV en FTA kortgeleden in een nota aan de Raadscommissie Onafhankelijkheid Aruba (RCOA) aanboden, had ten doel om een balans te brengen in het door wetgevende en Constitutionele Commissie opgestelde ontwerp voor de grondwet van het land Aruba. Tijdens de behandeling van deze nota kwam het tot een discussie tussen de vakbonden en vertegenwoordigers van de handel, waarbij wel bleek dat de standpunten in deze uiteen lagen. De voorgestelde veranderingen, zo luidt het in vakbonds-kringen op Aruba, dienen gezien te worden als een poging van de vakbonden hun bijdrage te leveren in het tot stand komen van de nieuwe grondwet, waarbij ook de belangen van de arbeiders verantwoord aan hun trekken komen.

De nota werd opgesteld omdat volgens de vakbonden het ingediende voorstel weinig rekening hield met enige minimum-eisen op het sociale terrein voor een gemeenschap die behoorlijk functioneert. In dit verband merken de vakbonden op dat een burger



Speciale

Communiedag offerte

Een blijvende herinnering aan deze grote dag.

Alleen voor communicanten.

Een 8 x 10" Kleuren Studio Foto

voor f. 12.50 (was f. 25,-)

Checkpoint Color Columbusstraat 10 - Tel. 22884

De fotozaak met ervaring en kwaliteit.

niet naar de rechter kan stappen om zijn sociale rechten te krijgen. Dit betreft dan voornamelijk de artikelen 20 tot en met 24. Bij de overige artikelen is het inroepen van de inspraak van de rechter wel een mogelijkheid. In verband met de kritiek die op het initiatief van de vakbonden werd geuit, wijzen deze erop, dat een groot verschil is om een artikel uit de grondwet te laten of het recht aan iemand ontnemen. De vakbonden wijzen er voorts op dat het voorstel om artikel 19 ten aanzien van de vrije onderneming uit de grondwet te laten gezinsimpliceert, dat de vakbonden het recht willen ontnemen van de vrije onderneming. De vakbonden willen dit artikel weglaten alleen maar omdat zij meer bescherming wensen voor een groep die reeds sterk in de gemeenschap vertegenwoordigd is.

Uit de aangeboden nota — die overigens door de vakbonden in de Raadscommissie goed werd ingedigd werd — blijkt dat de vakbonden onder meer de volgende wijzigingen, aanvullingen of weglatingen voorstellen:

Er moet een artikel zes komen waarbij staat dat de werknemers het recht van staken hebben.

Artikel 19 moet geheel ver-

dwijnen, terwijl aan artikel 20 moet worden toegevoegd: behoudens een bij Landsverordening vast te stellen leerplichtige leeftijd, alsmede behoudens overige bij Landsverordening vast te stellen beperkingen is het ontvangen van onderwijs vrij.

Voorts moet toegevoegd worden: de regering doet jaarlijks verslag van de staat van onderwijs aan het parlement.

Artikel 21 moet luiden:

1. Bevordering van volledige werkgelegenheid is voorwerp van aanhoudende zorg van de overheid.
2. Bij Landsverordening worden regels gesteld omtrent de rechtspositie van werknemers en omtrent hun bescherming daarbij, alsmede omtrent medezeggenschap.
3. Het recht van iedere Nederlander op vrije keuze van arbeid wordt erkend, behoudens de beperkingen bij of krachtens de wet gesteld.

Artikel 22: 1. Nederlanders hier te lande, die niet in het bestaan kunnen voorzien en voldoen aan de bij Landsverordening te stellen vereisten, hebben een bij die Landsverordening te regelen recht op bijstand van overheidswege.

2. Bestaans-zekerheid der bevolking en spreiding van welvaart zijn voorwerp van aanhoudende zorg der regering.

Artikel 23 dat nu 25 wordt: De zorg van de overheid is gericht op de bewoonbaarheid van het land en de bescherming en verbetering van het leefmilieu.

In artikel 24 willen de vakbonden dat de overheid maatregelen treft ter bevordering van de openbare volksgezondheid. Bevordering van voldoende woon-gelegenheid is eveneens zorg van de overheid. Voorts scheidt de overheid voorwaarden voor maatschappelijke en culturele ontplooiing en voor vrijetijdsbesteding.

In verband met het stakingsrecht wijzen de vakbonden erop dat in artikel 5 de vakbonden zich kunnen organiseren, maar dat dit geen inhoud heeft indien zij het stakingsrecht niet kennen om hun eisen kracht bij te zetten.

Wat het weglaten van artikel 19 (vrije onderneming) betreft, zetten de vakbonden in hun aanbiedings-nota uiteen dat:

— In de gemeenschap behoefte is aan een economische ontwikke-

ling, waarbij de overheid bepaalde economische activiteiten moet regelen om de sociale rechten van de arbeidersklasse te waarborgen. Indien de overheid, in het algemeen belang, zich genoodzaakt vindt om meer controle te krijgen op de sectoren, kan dit als gevolg hebben dat de particuliere sector naar de rechter kan stappen om de overheid in deze te verhinderen.

— Indien de overheid om de een of andere reden met een planmatige economie wil komen gedurende een bepaalde periode, zal deze planning zeer beperkt zijn daar dit een vereiste is van artikel 19.

— Artikel 19 houdt duidelijk in een ideologisch politieke keus en brengt met zich mee een extreem kapitalistisch systeem, dat tegen de principes van alle Arubaanse vakbonden in gaat. Alle andere mogelijke levens-filosofieën werden door dit artikel uitgesloten.

— In de Arubaanse werkelijkheid krijgt de heersende klasse, die reeds teveel macht in handen heeft, door middel van artikel 19 meer macht erbij, terwijl de arbeidersklasse, die altijd wanneer er economische problemen zijn de klappen krijgt, de gevolgen moet dragen.

— Een andere consequentie van dit artikel is dat de uitbuiting en het simpele voornemen voor meer winst rechtvaardiging krijgt en dit zal een sociale degeneratie op Aruba veroorzaken.

Van zijn kant heeft de handel aan de voorzitter van de Raadscommissie Onafhankelijkheid Aruba (RCOA), Betico Croes, een suggestie — geen eis want we realiseren ons zeer goed dat wij niets kunnen eisen, aldus de handel — gedaan om lid 2 van artikel 21 (hoofdstuk 1 van de grondwet van Aruba), te laten vervallen. De handel beschouwt het opnemen van lid 2 in artikel 21 als het geven van een brevet van onvermogen aan de vakbonden, net alsof zij zelf niet voldoende capaciteit en dynamisme bezitten om voor de belangen van hun leden op te komen. Volgens de handel is dit een belediging aan het adres van de vakbonden en zij doet dan ook de suggestie om lid 2 te laten vervallen en artikel 21 als volgt te laten doen luiden: Bevordering van voldoende productieve werkgelegenheid is voorwerp van aanhoudende zorg der overheid.

Voor de komende Heilige Communie-feesten hebben wij een mooie en gevarieerde kollektie geschenken.

SPRITZER + FUHRMANN
YOUR JEWELER IN THE CARIBBEAN
ARUBA BONAIRE CURACAO ST. MAARTEN NEW YORK

Roepingendag 1984:

Jongeren willen door volwassenen verwaarloosde waarden beschermen



NOORD - Ter gelegenheid van Roepingendag werd afgelopen zondag 20 mei in het Imelda-hof een bijeenkomst georganiseerd, bestemd voor groepen van jongeren die op de een of andere manier bezig zijn op godsdienstig gebied. Het thema was: "Wat is mijn roeping als Christen?" Het initiatief ging uit van de katholieke geestelijkheid op Aruba. De coördinatie van het hele gebeuren was in handen van zvr. Lucy en E. Illes tezamen met twee jongeren, Charlotte Spanner en Ica Werleman.

Ongeveer 150 jongeren hebben deze bijeenkomst bijgewoond. Jongeren achten het als hun roeping om bepaalde christelijke waarden als respect, eenheid, verantwoordelijkheid in stand te houden en te beschermen. Ook willen zij de wijsheid van de wereld in verband brengen met godswijsheid. Erg inspirerend was hierbij de toespraak van de 16-jarige Zeldia Curiel die in hoedende bewoordingen het woord "offer" inhoud gaf. Zij ziet haar toekomstig beroep (psychiater of reïgieuze) als een levens-opgave, als verantwoordelijk zijn, als dienst aan God.

Jongeren beschouwen het eigen schaamtegevoel en de gemeenschap waarin zij leven als belemmeringen om de eigen roeping tot vervulling te brengen. Men durft in deze tijd niet ronduit te zeggen dat men Christen is en dat men ook vanuit die overtuiging denkt en handelt.

Gastprekers op deze bijeenkomst waren mevvr. Christina van der Berg, frère Stanilas en pater Van der Lee. Mevr. Van der Berg wees op het feit dat men een Christen is vanaf het moment dat men gedoopt wordt. Dit brengt consequenties met zich mee voor het verdere leven. Dopen betekent voor haar bewust en liefdevol leven en Christus volgen in het beroep dat men nu of later gaat uitoefenen, of ook als ouder, binnen het vrijwilligerswerk of ook in morele en spirituele zaken.

Frère Stanilas trok de vergelijking van een cup vol water met het volle leven. De cup dat is de mens. Deze is gevuld met eigen gedachten, met wat anderen denken en propageren, met drang naar geld, mode, sex en drugs. Dat leven van ons is niet het "volle" leven. Christus praat over het volle leven, het leven dat Hij

zelf had: het leven dat God aan elke mens wil geven. Maar dat leven van God kan pas in de cup, in ons dus, als er eerst iets van ons eigen leven uitgaat. Om Christus te volgen, zullen wij dan ook eerst iets van ons eigen leven moeten afstaan om volledig mens te worden.

Pater Van der Lee, ging meer in op de stimulerende werking van zijn omgeving die op hem uitging. Ook wees hij op de persoonlijke ontwikkeling die hij heeft meegemaakt om zich aan te sluiten bij de orde der Dominicanen. Onze jongeren hebben een lange weg te gaan om hun houding ten opzichte van religieuze zaken vorm te geven. Zelf hebben zij een zeker schaamtegevoel en van de andere kant stimuleert de omgeving niet om zich met religieuze zaken bezig te houden.

Voorlopig mogen wij wel vaststellen dat er groepen jongeren intensief bezig zijn om bepaalde waarden die door volwassenen verwaarloosd worden, te beschermen. Voor dit moment beschouwen zij dit als hun voornaamste en gezamenlijke roeping.

E. ILLES

In 7e inning nog achter met 2-11

Richmond ontloopt KO en wint van Ennia: 15-13

SANNICOLAS — Het ongehoorlijk gebeurt nu en dan in het basebal spel. Gisteravond stond een slecht spelend Richmond tot de voorlaatste inning met 2-11 achter tegen Ennia Athletics, dat slechts 1 run nodig had om een vroegtijdige knockout-zege te behalen. De zege ging echter naar Richmond dat in de laatste twee innings voldoende runs fabriceerde voor een uiteindelijke 15-13 overwinning.

De dreun van de avond kreeg het met 11-2 leidende Ennia in de voorlaatste 7e inning toen

Richmond op slechts 3 hits en geholpen door 5 vrije lopen en 3 Ennia-errors niet minder dan 10 runs over de thuisplaat kreeg. Door deze koude douche voor Ennia veranderde de stand in 12-11 voor Richmond. In de laatste 8e inning gooide Richmond er nog 3 runs — waaronder een homerun van Richard Brokke — bovenop voor een 15-11 voorsprong. Het gelukte Ennia in zijn laatste slagbeurt even terug te bijten door 2 nieuwe runs te maken, waardoor de eindstand 15-13 voor Richmond werd.

In deze wedstrijd met 28 runs werden ook niet minder dan 14 errors gemaakt, waarvan 9 voor Richmond en 4 voor Ennia. Beide ploegen maakten gebruik van meer dan één pitcher, waarbij Harold Jacobs winnende pitcher werd en Rolando Cooks verliezer voor Ennia. Guillermo Raymond (Ennia) was de beste batter van de avond met 4 hits in evenveel beurten, gevolgd door Richard Brokke (Richmond) met 3 hits in 4 beurten. Het wedstrijd-verloop was: 15 runs, 12 hits, 9 errors voor Richmond en 13 runs, 12 hits, 5 errors voor Ennia. De overwinning deed Richmond naar de 4e plaats opklimmen met 4 overwinningen en 6 nederlagen, daardoor Aruba Video Center (4-7) en Ennia Athletics (3-8) achter zich latend.

In het Elias Mansur Ballpark is vanavond de wedstrijd tussen koploper Malboro (10-1) en derde plaats bekleder Amstel.

Kwajeheren

ORANJESTAD — Bij aankomst van prins Bernhard in de VIP-room stelde deze direct de vraag hoe het met de

kwajongens ging die de Sterre-eieren kwamen stelen. Eilandssecretaris John Booi reageerde daarop direct: "Het zijn niet altijd kwajongens, hoogheid, het zijn ook kwajeheren".

GET THIS BUDGET BEACH MAT FREE!

Get this attractive woven beach mat free when you rent from any participating location in the Caribbean for a minimum of three days. To get yours, just pick up a special Budget coupon at your travel agency or any of our participating Caribbean locations. Or present this ad prior to renting.

This special Budget offer is good only at participating Budget locations in the Caribbean from May 1 through June 30, 1984.

WHY SPEND MORE GETTING TO THE FUN?

At Budget Rent a Car, we live up to our name by offering the lowest rates of any major car rental firm in the Islands.

Choose from our full line of late model cars, and get free unlimited mileage anywhere you drive. Your only additional charges are for Collision Damage Waivers (CDW), Personal Accident Insurance (PAI), local taxes and gasoline.

Leave it to Budget to let you get away with more fun for your money. For reservations and information in the United States, Puerto Rico, or the U.S. Virgin Islands, call Budget toll free at 1-800-527-0700. In the Caribbean, call your local Budget office. **YOU GET MORE THAN JUST A CAR AT BUDGET**

Budget Aruba: tel. 28600

Budget Bonaire: tel. 8300 - 8315

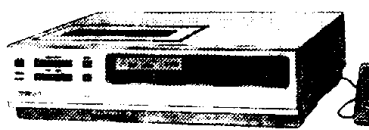
Budget

rent a car

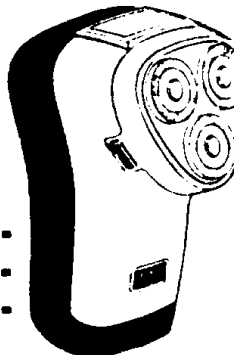
A Budget System Licensee
© 1984 by Budget Rent a Car International, Inc.

FATHERSDAY - SPECIAL OFFERS

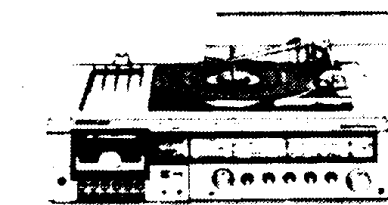
National Video NV 1220 f. 1195,-
8 hours recording, incl. remote control



All shavers, now **20% DISCOUNT**



National Music Center SG 2900 f. 1295,- f. 695,-
Music Center SG V 77 f. 1045,- f. 775,-
Music Center SG 3800 f. 1250,- f. 695,-



ALL HIFI 20% CASH OR 10% CREDIT DISCOUNT

Technics



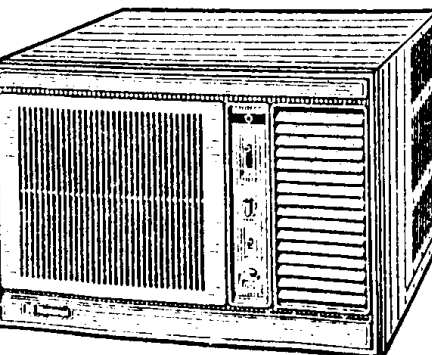
hifi set CO2 2x20w. f. 2040,- f. 1.250,-
hifi set CO4 2x40w. f. 1645,- f. 995,-
hifi turntable SLD21 incl. element f. 325,- f. 225,-
hifi receiver SA 370S f. 925,- f. 645,-
hifi double cassette SG 3300 f. 1025,- f. 750,-

National

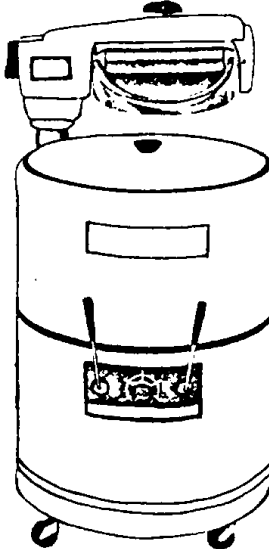
Airco 7000 btu f. 875,- f. 675,-
10000 btu f. 1045,- f. 760,-
13000 btu f. 1400,- f. 865,-
18000 btu f. 1600,- f. 1.295,-

SILENT,
EFFICIENT,
QUALITY

ONLY TEMPORARILY VALID.



MORE BIG SAVINGS



White Westinghouse Wringer washer f. 1445,- f. 795,-
complete with pump and timer

National Washing machine f. 765,- f. 450,-
fully automatic, lowest water consumption

White Westinghouse Freezer f. 830,- f. 679,-
most efficient, chest type

All rubbermaid articles **30%** discount.

Also see our new household and kitchen accessories with special introduction offers.
Unicon, your quality supplier with National, Technics, White Westinghouse, Magic Chef and Unicon service.

UNICON

Fergusonstraat
Tel.: 23555

Remitido

Historia

KI ORA ENCUESTA di bond di polis lo tin significacion. E dian aki por a lesa hopi tocante un encuesta cu a ser teni entre polisnan na Aruba pa hana un opinion publico tocante cuanto polis lo kier hana un traslado pa un otro isla di Antiyas ora cu Aruba hana su Status Aparte na 1986. Ariba 5 September 1983 mi a haci Minister di Husticia 5 pregunta relaciona cu e problema cu hopi polis kier bandona Aruba. Sr. Don Martina, Minister-president y Minister di Husticia a contesta mi ariba 2 November 1983 cu tabata tin 13 peticion entrega pa traslado, cual ta 7,6% di e total di polisnan ariba Aruba. Un especificacion di e 13 peticionnan tabata 5 Hoofdagent cu al ta 15,6% di e total di hoofdagent. For di Brigadiers, agenten eerste klas tabata tin 8 peticion. Esaki ta 9,5% di e total di grupo aki. Di e 5 hoofdagent cu a pidi traslado 3 kier bai Isla Riba y 2 Corsow (ningun Bonaire) di e 8 Brigadiers, agenten eerste klas se 5 kier bai Isla Ariba y 3 Corsow (ningun Bonaire).

Ariba e pregunta si e Minister por informa ki ora e lo tuma un decision pa traha e peticion di traslado e contesta tabata cu un decision favorabel a ser tuma pa traslado 6 brigadiers, agenten eerste klas. E otro 2 tabata den tratamiento. E peticion di e 5 hoofdagent ariba tabata warda e consejo necesario.

Ken ta papia berdad? Awor un 6 luna despues e Bond di Polis ta tene un encuesta cu a produci cifras hopi diferente cu local Sr. Don Martina por a duna. E diferencia ta asina grandi cu e pregunta mester ser haci, si ta Sr. Martina su contestanan no ta basa ariba realidad of e encuesta di Bond di Polis ta falta di seriedad y un base científico.

Claridad — Pa hana mas claridad den tur e asunto aki anto Bond di Polis mester pidi tur e polisnan cu kier bandona nos isla pa confirmá esaki cu un peticion oficial di traslado na e Minister di Husticia. Mientras tanto cu esaki no ser haci e encuesta di polis no tin ningun base oficial. Si en berdad tin mas polis cu kier traslado segun e encuesta anto nan mester pidi esaki lo mas pronto posibel, pero ariba zegel-papier.

Historia lo ripiti su mes. Al-gun aña pasa ora cu maestronan

di scol di Hulanda a cuminsa repatria (incluyendo e religio-sion) tur hende a kere cu nos mester a sera nos skolan. E necesidad a muestra cu Aruba mester su propio pedagogica academica y lerarenopleiding. Esakinan a bin y awor nos por casi bisa cu den futuro por tin e profesionalnan aki di mas. Ora e mesun problema a toca nos enfermeranan den hospital. Hospital a solucioná e problema aki cu nan propio opleiding. Na Lago, na nos Hotel-nan y otro instancianan comercial ariba nos isla casi tur e vacaturan di importancia a ser yena adecuadamente door di entrena personal local.

Asina ta cu si tin polis cu kier bai, ningun momento mester stroba nan di cumpli cu nan deseo, sea si nan ta naci na Aruba of ariba un otro isla. La nos gradici e polisnan cu merece esaki y deso-nan hopi excitó ariba un otro isla di Antiyas. Gobierno di Aruba mester inicia di biaha cu nan propio scol di polis pa asina yena lo mas pronto posibel e vacacion. Minister di Husticia mester haci tur esfuerso pa decentralisa e cuerpo policial pa asina Aruba por cuminsa oficialmente cu su maneha ariba e tereno aki.

L.F. VAN PUTTEN
M.E.P.-ARUBA

Prostitutie

ORANJESTAD — Het "uitgelokte prostitutie duel" in de openbare vergadering van de Arubaanse Eilandsraad — wat weer eens bewees op welke "hoogpeil" deze vergaderingen staan — werd gistermiddag in het radio-programma "Lo Exclusivo" van Janchi Tromp voor Voz di Aruba eveneens ter sprake gebracht en afgekeurd. Aangezien in het debat in de raad de heropening van een bar ter sprake was gekomen, liet de heer Tromp de luisteraars de gelijknamige plaat "Aunque me cueste la vida" horen.

Dode op Griekse tanker bij ongeval

ORANJESTAD — De autoriteiten op Aruba werden gisteren op de hoogte gesteld van het feit dat aan boord van een Griekse tanker die buitengaats voor de kust van Aruba lag een dodelijk

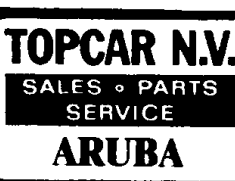
ongeval was gebeurd. De Cudarebo voer uit en ging naar de tanker Mantia die twee mijl ten zuiden van het Manchebo beach hotel lag. Het bleek dat de 49-jarige Griek Casilios Makris van het schip zou zijn gevallen. Het slachtoffer werd aan wal gebracht door de Cudarebo, waar dokter Van Trigt de dood constateerde. Het lichaam vertoonde geen teken van geweld. Wat de juiste toedracht van het ongeval was, is nog niet bekend omdat ook geen bemanningsleden aan wal kwamen om verhoord te kunnen worden. Via de agent op Aruba wordt nu getracht enige bemanningsleden bij de recherche te krijgen.

Man wil bij ruzie tegenstander in brand steken

ORANJESTAD — Op de Kruisweg werd politie-assistentie gevraagd voor een vechtpartij tussen de vechtersbazen E.F. (30) en H.S. (24). Bij aankomst van de politie verklaarde H.S. dat hij E.F. in brand wilde steken door gebruik te maken van een Molotov-cocktail, omdat F. hem met een mes had aangevallen. Het bleek dat deze twee mannen na een stevige woordenwisseling met elkaar begonnen te vechten. In het bezit van S. werd de Molotov-cocktail aangetroffen. Beide mannen werden aan het recherche-bureau overgedragen.

ATENCION NA NOS PUBLICO

PROME CU BO CUMpra UN AUTO
COMPARA E PRIJS



Boerhaavestraat 21
Tel.: 21547-23633-23733-22404

Viering kwart eeuw van San Fernando

WILLEMSTAD— Internaat San Fernando bestaat dit jaar 25 jaar. De viering van dit feit is vooral gericht op de kinderen, die in het internaat verblijven, samen met uitgenodigde kinderen van andere internaten en tehuizen. Specifieke voorlichting aan het publiek over het reilen en zeilen van het internaat is niet opgenomen in het vieringsprogramma, aldus directeur Frank Gressman.

De viering van het 25-jarig bestaan van het internaat is van 4 tot en met 10 juni met diverse activiteiten. Door middel van deze vieringen wil het internaat meer aandacht vestigen op haar bestaan en de doeleinden waarvoor het personeel zich inzet. Directeur Gressman: "Een groot deel van de bevolking bemoeit zich niet met het zaken aangaande internaten of tehuizen. Alleen indien ze er toevallig persoonlijk betrokken bij worden, wordt naar meer informatie gezocht."

Het internaat werd 25 jaar geleden opgericht ter vervanging van het jongens- internaat van Scherpenheuvel. Een groot verschil is echter dat het voormalige

Spijbelaars door politie onderhouden

WILLEMSTAD— Twaalf kinderen die gespijbeld hadden, of niet naar school waren gegaan, hoewel ze wel met dat goor-nemen 's morgens uit huis gegaan waren, werden gisteren opgepakt door de Kinder en Zede-politie. Zoals de Amigoe reeds berichtte is de KZP begonnen met een actie tegen spi belende kinderen, die zich dan ophouden bij de afrastering en in de omgeving van scholen, in de stadswijken of in de dierenhut.

Alle twaalf kinderen die opgepakt zijn erkenden opzettelijk school verzuimd te hebben zonder medeweten van hun ouders. Met een of ander smoesje bleven ze van school weg en slenterden over de straten of in de stad. Na strenge onderhouding op het bureau werden ze later teruggestuurd aan de ouders.

De KZP besteedt speciale aandacht aan deze spijbelaars, omdat het maar al te vaak deze kinderen zijn die uit verveling of pure balorigheid overgaan tot vernieling en vandalisme, of het slachtoffer worden van drug-pushers. Door dit ingrijpen hoopt de politie dat tijdig ingegrepen kan worden bij ontsporen van kinderen.

Forum over immigratie van Antillianen

WILLEMSTAD— De Antilliaanse welzijnsorganisatie Kibra Hacha richt zijn buiten-Utrechtse activiteiten allereerst op de plaatsen Maarssen, IJsselstein en Nieuwegein. Dit overeenkomstig een verleden jaar opgesteld prioriteiten-plan, waarbij men zich baseerde op het aantal Antillianen dat er woont, voor zover men over cijfers daaromtrent beschikt. Voor genoemde plaatsen werkt men dit jaar aan de eerste fase van contactlegging en relatie-opbouw. Volgens de beschikbare gegevens wonen er in Maarssen 150 tot 200 Antillianen, in IJsselstein 100 tot 150 en in Nieuwegein 300 tot 380. Volgend jaar komen Hilversum met 250 tot 300 Antillianen en Zeist met 100 tot 150 Antillianen voor de eerste fase in aanmerking, zo blijkt uit het Antilliaanse maandblad Hacha.

Man kiest na ontdekking het hazepad

WILLEMSTAD— De bewoonster van een huis te Jandoret ontdekte om twee uur 's ochtends een man in haar huis. Ze was door een gerucht in het huis wakker geworden. De indringer vluchtte toen hij ontdekt werd. Het bleek dat de man binnengekomen was door drie glazen shutters te verwijderen.

ORANJESTAD— Tennis-structuur Eddy Ras organiseerde een tennis-sportuitwisseling tussen de jeugd van Aruba en die van Curaçao. Er werden in drie dagen tijd op de banen van Marlboro en Eagleclub niet minder dan 86 matches gespeeld, waarbij Aruba als overwinnaar uit de bus kwam met 4 punten verschil. Uit Curaçao namen 31 jeugdspelers aan deze wedstrijd-sportuitwisseling voortgezet wordt.

jongens- internaat tevens een ambachtsschool was voor de inwonende jongens, aldus Gressman. Het huidige internaat biedt vijf dagen per week onderdak en eten aan de kinderen, waarbij er tevens voor gezorgd wordt dat ze elke dag naar school gebracht worden. De jongens die er opgenomen worden variëren in leeftijd van zeven tot achttien jaar. Reden voor opname is dat de ouders van die kinderen niet over (voldoende) middelen beschikken de jongens zelf een behoorlijke opvoeding te geven. Hoewel het heel moeilijk bleken is de jongens de gewenste mate van opvoeding in de gemeenschap, moet gezegd worden dat het tot nu toe aardig gelukt is, vindt Gressman.

Het vierings- programma begint 4 juni met een Heilige Mis, gevolgd met een heildronk bij het internaat. Op de receptie wordt door een aantal personen die zelf enige tijd geleiden in het internaat verbleef een kleine rede gehouden. Het hele gebeuren wordt op gepaste wijze afgerond met vuurwerk. Op 5 juni is een sportdag voor de kinderen van San Fernando, waarbij ze in diverse sporttakken competitie kunnen voeren met kinderen van huize Sint Jozef, Casa Manita en het GOG. Er zijn ook uitnodigingen gestuurd naar andere internaten voor deelname aan een "funk-wedstrijd", die op 6 juni gehouden wordt. Donderdag 7 juni is een baaidag voor het personeel en de kinderen van San Fernando, terwijl 8 juni een show gegeven wordt in Huize Habaai. Op de show is optreden van onder anderen Gibi Bacilio en Issoco, Mariachi Fortuna met Valeska Gressman, een dansgroep en presentatie van een modeshow. De opbrengst (toegang is f 7,50 per persoon) wordt op een bankboekje voor de kinderen gestort.

Ter afsluiting van de viering wordt op 9 en 10 juni een "feria" gehouden op het terrein van het



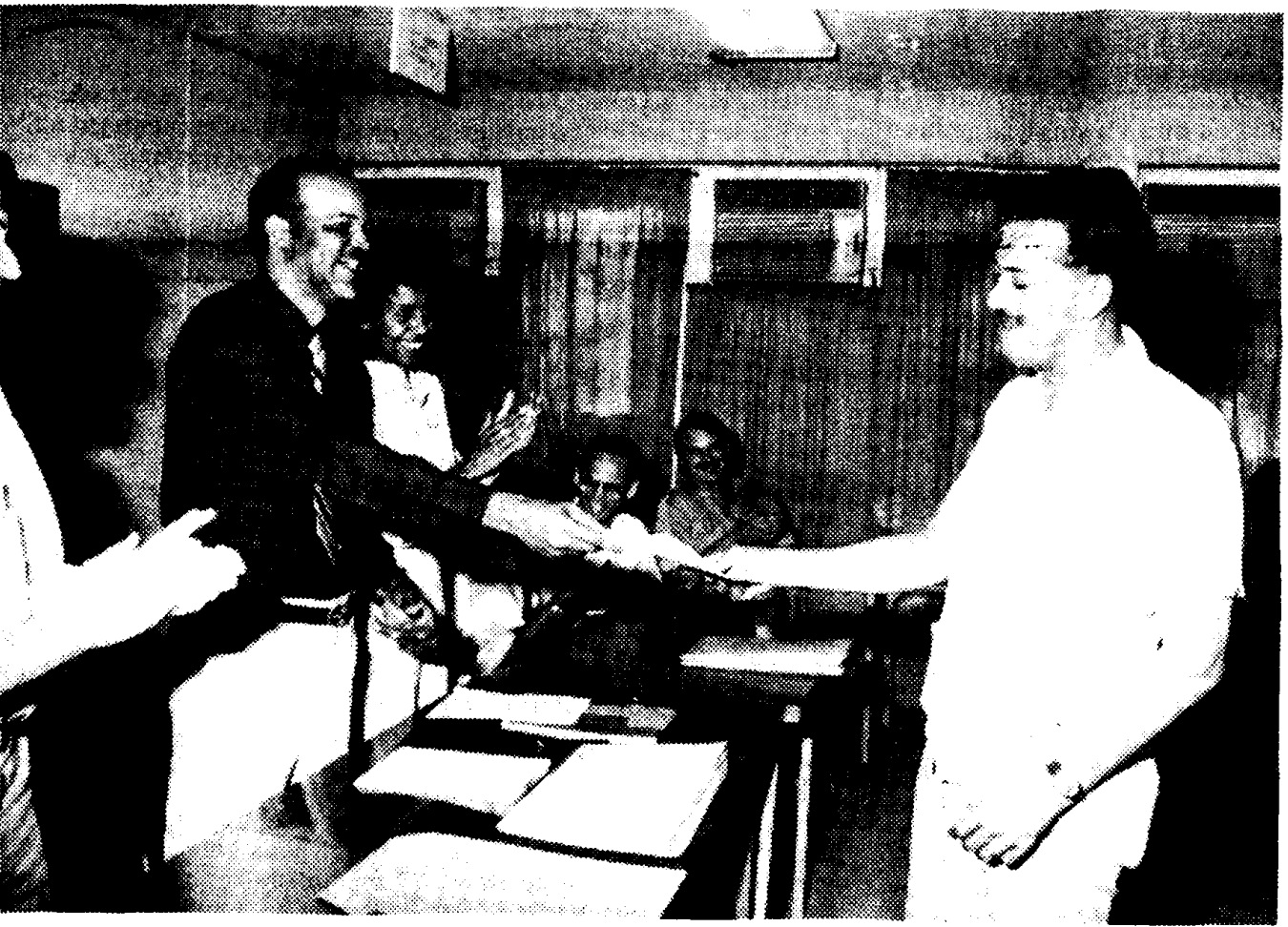
internaat te Soto. Er zijn de gebruikelijke attracties als rad van avontuur, ringwerpen, touwtrekken, blikgooien en zelt-prik en verkoop van drank en eten. Toegang is voor volwassenen een gulden en kinderen vijf-tig cent.

Verzet man bij aanhouding voor mishandeling

WILLEMSTAD— De politie werd woensdag geroepen naar Steenen Koraal waar een man bezig was een vrouw met een stuk hout te mishandelen. Bij aankomst trof de politie de vrouw aan; ze had grote striemen op het lichaam en had inwendige pijn. Ze werd direct naar het ziekenhuis gebracht voor behandeling.

Bij nader onderzoek signaleerde de politie de verdachte op de Van Krimpenlaan. Hij had nog steeds het stuk hout bij zich, verzette zich heftig en wilde de politiemannen met het stuk hout en stenen te lijf gaan. Nadat de politie een waarschuwings-schot in de lucht gelost had gooide de man het hout en de stenen neer, maar bleef zich tegen aanhouding verzetten. Tenslotte werd zijn verzet gebroken met gebruikmaking van de wapenstok.

De verdachte werd meegenomen naar de wach van Rio Canario, waar zijn naam opgenomen werd. Het bleek de man F.S. van 28 jaar; hij is ingesloten en proces verbaal tegen hem wordt opgemaakt.



Publiciteit voor Curaçao

WILLEMSTAD— Curaçao heeft nogal wat publiciteit gehad dankzij de opening verleden week van een nieuw filiaal van het Toeristenbureau. Dat valt op te maken uit een verslag van deze gebeurtenis van de hand van PR-man van de Curaçao Holding Company Juan Garcia.

Rondom de delegatie van het eilandgebied met aan het hoofd gedeputeerde George Hueck zijn vragen gerezzen ten aanzien van de omvang ervan en de kosten verbonden daaraan. Na een persconferentie die goed bezocht werd, haalde Curaçao de kolommen van diverse grote kranten en plaatselijke radio- en tv-stations. De zondag-editie van El Nuevo Dia wijdde een grote kleuren-pagina van het evenement op de voorpagina. Vrijdagavond was er een ontvangst voor genodigden uit de Portoricaanse reiswereld. De groep Billioneros verzorgde er de muziek met medewerking van de ALM. Andere Curaçaose artiesten daar aanwezig waren de zangers George Willems en Humberto Nivi. Zaterdag werden nog bijeenkomsten georganiseerd met touroperatoren. Daar was de ALM met drie man onder leiding van directie-lid Tula Jesurun ook aanwezig. De ALM had een dag eerder voor diezelfde groep een presentatie gehouden.

De bedoeling met dit bureau is om meer toeristen van dat eiland aan te trekken. Het bureau staat onder leiding van de heer Manolo Diequez die zijn wegen kent in toeristische aangelegenheden. De delegatie keerde zondag terug.

Remitido "Overtime"

SI UN HENDE skirbi ku un empleado di Gobierno a risibi Nafls 17.000.-- den 3 luna na overtime, realment konosiendo e nòmber ku ambtenarnan tin, e ta musta eksagerá. Si bo bisa ku un ambtenar a traha 12'or di anochi pa 4'or di marduga, sin menshona ta trabou di ki indole, tambe por ta zona eksagerá. Si bo bisa ku un ambtenar por traha ilimitá, sin menshona ta ki enkargo ela haña, esaki tambe ta krea un impreshon di favore-tismo.

Ta aploudibel si kualkier parlamentario of prensa, ehersé nan trabou di kontrol riba maneho di Gobierno, pero ta husto pa nan hasi esaki den un forma ophetivo i imparzial, i pa promé ku nan publiká nan haña e informashon eksakto i korekto ku ta kuadra ku e berdat kompleto i no e mitar berdat. Mitar berdat ta pio ainda ku mentira.

E ambtenar di Ofisina di Turismo, ku a traha durante 3 luna i a kobra Nafls 17.058,84 na overtime ta Ernesto "Tico" Vos i ya komo tur e oranan di trabou hasi dor di su persona ta trabounan berdaderamente efektua ku finalmente a ser aprobá pa Bestuurscollege, e persona aki no tin ni bergwensa ni nada pa skonde. Mi por splika detayadamente ta ki trabou a ser hasi i tambe pakiko e kantidat di oranan mester a ser traha.

Di kon den e kaso aki tabata tin hustifikashon pa traha overtime? 1. Pasobra e trabou ku Kòrsou kier a logra tabatin un "deadline" pa kaba, ku ta imposibel traha den oranan regular; 2. Pasobra e trabou tabata dependé di hendenan tambe di otro pais pa kua abo mester a akomodá bo mes na nan oranan loka no nese-sariamente ta nifiká oranan regular di trabou; 3. Faktornan imprevisito ku ta stagna boplanifikashon original.

Ningun momento ku mi tabata traha, mi no a sintimi ku mi tabata kometé ningun bagamunderia. Ma traha mi trabou ku hopio satisfakshon mientras ku e resultado nan final di mi trabou tabata eksitoso. E tarea prinsipal ku mi a haña di Gobierno di Kòrsou tabata: "Krea un Imagen Nobo pa Kòrsou den dos (2) luna i pa bora (veeg) e imagen ku otro "eksperimenton" a propaga pa mas ku 30 aña. Asegurando: 1. Aseptashon total di e imagen nobo pa e turista Benezolano; 2. Aseptashon total di e imagen nobo pa nos mes hendenan; 3. Garantia pa e turista ku e imagen nobo ku nos ta propaga i ku e ta deskonose, realmente ta eksisti; 4. Ku tur loke nos ta priminti e turista den e kampana realment ta otenibel i na su alkanse."

Nos a primintie e famoso kupon di US\$75, di kua e pora: hasi varios kompras na balor di US\$45; partisipá na un evento rekreativo na playa Kenepa; partisipá na un evento kultural, ku sena.

Pa por a logra esaki mester a hasi e siguiente trabounan: 1. Diferente reunian na Benezuela i Kòrsou pa analisá e propuesta original di MCB i hasiele faktibel di manera ku e kampana

ña di US\$75 por a ser hinká den un plan total mas amplio i mas efektivo destiná na e merkado Benezolano. 2. Buska aprobashon di Gobierno di Kòrsou pa e plan revisá i entabla trabounan pa traha e spotnan pa radio i television kua mester a pasa na Benezuela. 3. Prepará informashon pa prensa i pueblo, pa fomentá komprehension di nos mes hendenan pa ku e imagen nobo. 4. Bis-hitá personal na tur e instanshanan ku lo bai tabata tin di haber kue plan, e aktividatnan rekreativo i kultural pa asina garantisá nan partisipashon efektivo den esaki i di e manera ei sigurá e eksito final di e proyekto. Tur e bis-hitanan aki a ser ratifiká despues pa medio di kartanan na e instanshanan konserni. 5. Laga traha diseña i imprimi kuponan den eksterior na momento ku nos tabata na Benezuela pa por a gana tempu. 6. Laga diseña i imprimi flanel, foyeto i posters na Kòrsou esaki despues di ku esnan enkargá ku e parti aki no a of por a koordiné. 7. Organisashon di tur e aktividatnan na playa Kenepa, i kontramentu di tur e servishonan nesarios pa e aktividat aki. Esaki a inklui kontramento di e teamnan di para-

kaidismo di waterski ku a bini nos isla pa presenta gratuitamente pa e pueblo di Kòrsou, i asina aportá na nan manera na e eksito di e kampana. 8. Resumiendo: Komo koordinator nos tabatin e responsabilidad enorme pa perkura ku den ningun forma e kampana no faya, pasobra esei lo a nifiká un klapformal pa Kòrsou.

Realisando esaki i teniende e responsabilidad aki, tabata nos deber di bira, oúnke nos no ta, un sorto di "superman", kubriendo varios biaha trabounan ku no direktamente tabata nos responsabilidad, pero ku por a pone e plan di Imagen Nobo pa Kòrsou, ku tantu hende den Gobierno, Komersio i pueblo tabata desea, faya. Awor ta un krimen hasi tur e trabounan aki i koroná nan ku un exito i triunfo ku hamas turismo di Kòrsou a konose, i kobra pa e oranan ku realmente ba traha?

Mi ta e promé ku ta aksigi un investigashon profundo no solamente di Gezaghbeber, pero tambe di "Accountance Bureau" i "Algemene Rekenkamer", pasombra tur kos ta dokumentá i bon dokumentá.

ERNESTO RAFAEL VOS

Dinsdag bespreking met minister

Conditie van raad voor verder overleg

WILLEMSTAD— Op uitnodiging van de minister van Staatkundige Structuur mr ing Ralph Richardson bespreken dinsdag een delegatie van de Curaçaose Eilandsraad en het Bestuurscollege de eventuele voortzetting van het politieke topoverleg bespreken. De Centrale Commissie van de raad besloot gisteren dezelfde delegatie, die op het in maart vroegtijdig afgebroken topoverleg het eilandgebied vertegenwoordigde, de besprekingen met de bewindsman te laten voeren.

Op de agenda die op Scharloo gehouden wordt, prijken punten als een gedachten- wisseling en agenda over het topoverleg (van Antillen van Vijf), alsook gedachten- wisseling en eventuele agenda voor het politieke overleg (van De Vijf met Aruba erbij). Dit overleg had al deze week moeten plaats vinden, maar door een administratieve onnauwkeurigheid berikte het verzoek de betrokken instanties niet tijdig.

Omdat zij vooraf meer zekerheid wil hebben over wat een eventueel tweede overleg zal inhouden, zal de delegatie in opdracht van de CC minister Richardson een aantal pertinente vragen voorleggen. Door nu al wat zaken op een rijtje gezet te krijgen, wil zij voorkomen dat ook op een tweede politiek topoverleg een eilands- delegatie slechts een beperkt aantal punten wenst te behandelen. De delegatie zal daarom volgende week van de minister ondermeer willen horen welke informatie hij van de andere eilanden omtrent het topoverleg kreeg.

Tijdens de plenaire vergadering van de Centrale Commissie kwam ook de financiële nota van de regering, met betrekking tot de boedel- beschrijving en de boedel- scheiding aan de orde. Nederlandse parlementariërs, die Curaçao er onlangs van berichtten onvoldoende mee te werken aan de uitvoering van de consensuspunten van de Ronde Tafel Conferentie, doelden met hun beschuldigingen ondermeer op het nog niet gereedkomen van deze financiële nota, is de CC van oordeel. Om herhaling van dergelijke aantijgingen te voorkomen, wil zij derhalve van de minister uitsluitend over de fase waarin deze nota zich momenteel bevindt. Evenzo is de CC van plan de minister te vragen welke relevante elementen van het Solidariteits- fonds er nog meer op het tweede topoverleg zullen moeten worden besproken.

Richardson zal er tenslotte tijdens de bespreking niet onderuit kunnen ook zijn eigen verwachtingen omtrent moties van St. Maarten en Bonaire kenbaar te maken. De Curaçaose delegatie zal daar namelijk op staan, vernam de Amigoe. De CC doet hiermee op moties van beide eilanden, waarin deze stellen directe banden met Nederland te willen onderhouden indien een Antillen van Zes niet realiseerbaar blijkt.

Triduum bij viering verjaardag Coromoto genootschap

WILLEMSTAD— Maandag 28 mei begint het triduum in de kerk van Mundo Nobo ter herdenking van het feit dat 36 jaar geleden het Coromoto-genootschap werd opgericht op Curaçao. Maandagavond tussen zes en zeven uur is er een aanbiddingsuur met uitstelling van het Allerheiligste, gevolgd door een misviering om zeven uur met preek en triduumgebed. De intentie is voor de zielerust van de overleden leden van het genootschap. Dinsdagavond is er weer op dezelfde tijd aanbidding met misviering met als intentie de heiliging van de gezinnen en voor roeping tot het priesteren religieuze leven. Woensdag wordt de verjaardag gevierd van het Coromoto- gezelschap. De Eucharistieviering van zeven uur is dan in de kerk van Wishi waarna men om acht uur in processie naar de Coromoto-kerk trekt. Daar is er dan een bloemenhulde met als afsluiting een pontificale misviering waarin voorgaat de bisschop van Willemstad mgr W. Ellis, die ook de preek verzorgt.

Identiteit bekend van marihuanaboer

WILLEMSTAD— Voor de tweede keer in een paar weken heeft de politie beslag gelegd op een aantal marihuana- planten. Nadat een "tip" gegeven was werd onderzoek verricht bij een huis aan de Welatinaweg. Daar werden negentien marihuana-struiken gevonden.

Bij het zien van de politie nam de betreffende "marihuana-boer" de benen. De politie zette de achtervolging in maar kon de vluchtende man niet meer in de kraag grijpen. Nader onderzoek bracht wel zijn identiteit aan het licht. Het personeel van het Bureau Verdovende Middelen is daarvan in kennis gesteld en stelt verder onderzoek in.

PUERTO RICO

8 dia

SALIDA
11 di Juli
18 di Juli

REGRESO
18 di Juli
25 di Juli

DEN E PACKAGE TA INKLUI:

- * Pasashi ida i buelta ku avion Jet
- * Transport di Aeropuerto pa Hotel
- * Tips di maleta pa Aeropuerto i Hotel
- * Estadia den e precioso Hotel DUTH IN (situa den centro)
- * City Tour bishitando "Old i New San Juan CASTILLO "EL MORO" i otro lugarnan historiko. Na final parada na destilleria di "ROM BACAR DI"
- * Tour pa YUNQUE RAIN FOREST I LUQUILLO BEACH
- * Transport di Hotel pa Aeropuerto dia di regreso.

OPSHONAL

Tour pa St. Thomas inkluyendo pasashi ida i buelta ku avion i transport.

HENDE GRANDI
2 den kamber
fl. 695.-
(Pa Persona)

HENDE GRANDI
3 den kamber
fl. 675.-
(Pa Persona)

HENDE GRANDI
4 den kamber
fl. 655.-
(Pa Persona)

MUCHA
(3 - 11 anja)
fl. 315.-
(ku dos adulto)

SANTO DOMINGO

8 dia

SALIDA
10 di Juli
17 di Juli
24 di Juli

REGRESO
17 di Juli
24 di Juli
31 di Juli

DEN E PACKAGE TA INKLUI

- * Pasashi ida i buelta ku avion
- * Transport di Aeropuerto pa Hotel
- * Estadia den e famoso Hotel CONTINENTAL
- * Tips di maleta na Hotel i Aeropuerto
- * Tour (hinter dia) pa SANTIAGO inkluyendo almuerzo (buffet) i tambe oportunidat pa Shopping.
- * Tour pa VILLAS DEL MAR ku almuerzo i musika bailabel di playa.
- * Transport di Hotel pa Aeropuerto dia di regreso.

ATENSHON:

Pa kada anochi extra mester paga Fl. 30,- pa persona.

HENDE GRANDI
2 den kamber
fl. 695.-
(Pa Persona)

HENDE GRANDI
3 den kamber
fl. 675.-
(Pa Persona)

HENDE GRANDI
4 den kamber
fl. 655.-
(Pa Persona)

MUCHA
(3 - 11 anja)
fl. 315.-
(ku dos adulto)

TEL. 89500 - 84640

Sonny



Tours

IN ALLE KLASSEN ONOVERZICHTELIJKE SITUATIE ONTSTAAN

Toernooi bereikt triest dieptepunt

Drie teams weg uit de VCVF-competitie

—DOOR CHRIS VAN GROL—

WILLEMSTAD — Het afgelopen weekeinde is een triest dieptepunt geweest voor de VCVF. Niet minder dan drie teams moesten uit de competitie worden genomen en één team kwam niet (op tijd) voor de wedstrijd tegen Willemstad 3. We hadden het reeds vorige week voorspeld: MSV 3, het veteranenteam, kwam ook afgelopen weekeinde, ondanks vele toezeggingen, voor de tweede keer niet op. Ditmaal waren de Willemstad-veteranen degenen die tevergeefs wachtten. In de A-klasse kwam voor de tweede achtereenvolgende keer Segas niet opdagen. Ook Segas 2 kon de minimale vereiste van acht spelers niet bij elkaar brengen om Willemstad 2 partij te bieden.

Door al deze toestanden is nu een onoverzichtelijke situatie ontstaan in zowel de A-, B- als de veteranen-klasse. Competitie-leider de Haas zal zich moeten buigen over wat er nu gedaan zal moeten worden. De standen zullen opnieuw moeten worden uitgewerkt, terwijl de drie overgebleven verenigingen in de B-klasse (naast TES zijn dat nog Willemstad 2 en 3) nu zo goed als uitgevoetbald zijn. Ook de leiding liet het afgelopen weekeinde bij een aantal wedstrijden te wensen over.

A-KLASSE

Ondanks het feit dat nu, na MSV ook Segas uit de A-klasse is verdwenen, blijft de competitie in deze categorie spannend. Er zijn nog drie teams die volop aanspraak kunnen maken op de (nu wel wat gedevalueerde) titel. Abrahamsz Havenwerken, Quick '60 en Willemstad zijn nog grote kanshebbers, waarbij moet worden aangetekend dat Willemstad de titel volledig in eigen hand heeft. Willemstad ontmoet nog de Maayer, Quick '60 en DTS Fatum. Quick '60 moet nog strijd leveren met Unidos en Willemstad, terwijl AHW nog tweemaal DTS ontmoet en de Maayer. Naar onze mening is de wedstrijd Quick '60 - Willemstad beslissend voor de titel.

Zoals bij meerdere wedstrijden tijdens het weekeinde was de scheidsrechter een grote factor bij het verloop van de wedstrijd tussen Abrahamsz en Unidos. Al vrij vroeg in de ontmoeting werd een onschuldig lijkende overtreding onterecht bestraft met een penalty. De zwak genomen strafschop trof het net dankzij een onervaren Unidos keeper. Door deze onverwachte voorsprong kwam er iets meer enthousiasme in de ploeg van Abrahamsz. Na ongeveer een half uur spelen kon Pikero een wat veiliger lijkende voorsprong van 2-0 laten aantekenen. Na rust kwam Unidos toch nog terug, ondanks het uitvallen van een speler. Met tien man gingen men in het offensief. Een onschuldig lijkend schot werd door AHW-doelman Balentien verkeerd beoordeeld. De bal stuitte de precies onder hem het doel in. Maar toen Corasol tien minuten later één van de vele aanvallen wel met een strak, hard schot doeltreffend

wist af te ronden, was de spanning verdwenen: 3-1. Er werden verder geen doelpunten meer gescoord.

In een geheel onbekende sfeer voor DTS, werd voor de competitie het duel tussen hen en Quick '60 in het SUBT-stadion afgewerkt. Het was de voor-wedstrijd van het bekerduel tussen de Curacaoe en Venezolaanse bekerhouders: SUBT en Zamora. DTS begon goed. Met een drietal nieuwe spelers in het team werd door Drommond de score geopend. DTS heeft dit seizoen duidelijk te lijden gehad van de grote belangstelling van Fedeprof-club. Oud-DTS-keeper Kaarsbaan, keek nu vanaf de kant toe hoe zijn oude ploeg zijn vertrek naar SUBT had opgevangen. Na de treffer van DTS viel de ploeg wat terug. De spelers hebben nog enigszins moeite elkaar te vinden. Daar profiteerde Quick '60 goed van. In het geheel niet uit het veld geslagen kwam zij met vlot en goed lopende combinaties steeds weer tot voor het DTS-doel. Cordoba maakte gelijk, Refos bracht via een snelle uitval Quick '60 op voorsprong en Mac Donald bepaalde de ruststand op 3-1. Na rust was DTS wel vaak in de aanval maar men liet zich, vooral op rechts, intimideren door het soms ruwe spel van de achterhoede. Dat linkerverdediger Plet geen kleur voorgehouden kreeg van de scheidsrechter mag een wonder heten. Te vaak kwam hij onnodig hard in met zijn toch al niet te kleine lichaam. Ook schroomde hij niet zijn directe tegenstander op andere minder nette manieren het spelen te beletten. Maar als ploeg heeft Quick '60 volkomen terecht de twee punten gepakt, daar was iedereen het over eens.

Segas kon voor de tweede keer het Amareira-veld (dat is het veld van Porta Blancu) niet vinden. En zo verlaat de ploeg die op het moment van het verdwijnen van MSV uit de A-klasse, nog trots boven aan de ranglijst stond, de competitie. Een aantal welwillende voetballers zo een gedwongen rust geveend.

Door dit verdwijnen van Segas uit de A-klasse is een nieuw probleem ontstaan. Wat zal er met deze ploegen het volgende jaar gaan gebeuren? Er zijn een aantal varianten waarover uiteindelijk de ledenvergadering

zal moeten beslissen: beide teams degraderen, beide teams blijven in de A-klasse, een beslissingswedstrijd gaat uitmaken wie degradeert, vult U het zelf maar aan.

B-KLASSE

Aan het begin van de competitie stonden zes teams op papier opgesteld voor de B-klasse. Het team van de UNA haakte even voor de competitie af. MSV 2 deed dit na een aantal wedstrijden. En nu dan Segas 2. Wat er precies gaat gebeuren met de drie resterende teams is nog niet bekend. Het is bijna wel zeker dat TES, gezien het vertoonde spel in de competitie alsmede tijdens de twee grote toernooien van Abrahamsz en Willemstad, waarin men beide keren in de finale terecht kwam, volgend jaar in de A-klasse zal uitkomen.

Afgelopen zondag waren de spelers er wel, maar helaas anderhalf uur te laat. Er was door de TES-leiding doorgegeven dat de wedstrijd om half vijf begon, maar dat was een vergissing. Ze had om drie uur moeten aanvangen. TES verloor daardoor wel twee winstpunten.

De netten op het MSV-terrein te Suffisant waren er wel dit keer. Nu ontbrak Segas 2 een aantal spelers. De scheidsrechter kon niets anders doen dan de teleurgestelde Willemstad 2 spelers weer naar Kintjan te sturen. Het komend weekeinde wordt slechts één wedstrijd in de B-klasse gespeeld: TES - Willemstad 2.

C-KLASSE

Als een oase van rust blijft de C-klasse tussen al dit gerommel in de andere klassen zich handhaven. Nog steeds spelen dezelfde zeven teams hun wedstrijden. Slechts eenmaal, naar aanleiding van het duel Willemstad 4 - AHW 2 ontstond wat deining, maar dat was dan ook het enige. Angua, zelf niet spelend, had toch achteraf een goed weekeinde. Zondagmiddag liet Jan Thiel Boys namelijk een punt liggen op Semikock. En achteraf mag Jan Thiel Boys daar nog blij mee zijn. Al vrij vroeg in de wedstrijd wist Baromeo keeper van Vliet van de Boys te passeren. Deze stand werd tot aan de rust gehandhaafd. Na rust kwamen de Boys meteen weer terug. Bij deze gelijke stand 1-1 kregen beide ploegen nog wel een aantal kansen maar er werd niet meer gescoord.

Het duel tussen Willemstad 4 en de Juristen was op zaterdagmiddag vooral in de tweede helft een aardige strijd. Wat de Juristen ook probeerden, men kwam niet meer tot scoren. Vóór rust was dit wel gebeurd tot tweemaal toe door Kooy en Vos. Na rust werd wel weer het Wil-

lemstad-doel getroffen. Maar niet door een jurist. Het was een prachtig schot van Tecla op eigen doel, onhoudbaar voor doelman Vreekamp.

AHW 2 ontving thuis DTS Hoekloos. Deze ietwat eenzijdige wedstrijd had als ruststand 2-0 door doelpunten van Martines en Martina, terwijl na rust Engelhardt met een gave hattrick de stand op 5-0 bracht. Een opsteker voor DTS dat vorige week onnodig punten had laten liggen.

V-KLASSE

Amareira, die enige ongeslagen ploeg in de vier klassen van de VCVF-competitie, dacht bij een 2-0 ruststand dat ze er was. Dat tweede doelpunt was zo'n juweeltje dat men onbezorgd aan de tweede helft van de klus begon. Maar daar vergiste men zich in. Toen Quick '60 3 wegens ruw spel een vrije trap mocht nemen, stonden muur en keeper goed. Toch wist Specht zijn ploeg met een magnifieke schuiver op slechts één doelpunt achterstand te brengen. Het tweede en het begeerde punt op leverende doelpunt ontstond een minuut voor tijd. Een vrije schop van Boekhoudt werd op een zeer onbenullige manier door de keeper van Amareira tussen zijn benen door in het doel gewerkt. Quick '60-veteranen moeten voor Amareira zo langzamerhand een obsessie gaan worden. Alle verloren punten zijn door de oudjes van Quick van hen afgepakt.

Quick '60 4 keek aanvankelijk tegen een achterstand aan. Abrahamsz vond het doelnet van de tegenstander het eerst. Maar alvorens de wedstrijd was begonnen, was er al wat gebeurd. Scheidsrechter Daal stond erop dat trouwringen, ook al waren ze nog zo dun en smal, afgedaan werden. De meeste veteranen zijn al een flink aantal jaren getrouwd. Hierdoor zit bij velen van hen de ring diepen niet meer te verwijderen om de vinger. Hierdoor mochten een aantal spelers niet voetballen.

Na het AHW treffer kwam Quick na rust weer terug. Eerst via een keepersfoutje op 1-1, terwijl daarna vanuit buitenspel 2-1 werd gescoord. Maar zoals vaak het geval is, iedereen zag het behalve de man in het zwart. Het werd uiteindelijk 3-1. Hierdoor gaat Quick '60 4 weer omhoog op de ranglijst.

WILLEMSTAD — Op de foto, het moment waarop gedeputeerde van sportzaken de heer Willy Franco, zijn handtekening plaatst onder het sportverdrag met de Dominicaanse Republiek. Voor laatstgenoemd land tekende de heer Luis Schecker Ortiz, voorzitter van het Dominicaanse sportinstituut (SEDEFIR). De ondertekening van het verdrag heeft plaats gevonden tijdens een bezoek dat gedurende 11 en 15 mei door de betreffende gedeputeerde samen met de heer Hubert Jansen, hoofd Bureau Sportzaken, aan de Dominicaanse Republiek werd afgelegd. Gedurende het bezoek op uitnodiging van de voorzitter van de SEDEFIR, werd de expositie "Expo Deporte '84" aldaar bijgewoond. Ook kon men enkele van de voorbereidingen bekijken, die getroffen worden in verband met de Centraal Amerikaans en Caribische Spelen die in 1986 te Santiago de los Caballeros georganiseerd zullen worden.

Met het tekenen van het verdrag kan er een constante sportuitwisseling van de grond komen tussen Curacao en het Dominicaanse Republiek in verschillende taken van sport en op sporttechnisch gebied.



WILLEMSTAD — Gisteren werd in Hotel Concorde te Piscadera een vergadering gehouden tussen het organiserend comité van de Grand Prix Curacao onder leiding van Paul Wederfoort, met de desbetreffende instanties. Op het moment wordt alles in het werk gesteld om dit wereldberoemde evenement dat op 14 oktober op Curacao gehouden zal worden, op een succesvolle wijze te laten plaatsvinden. O de foto ziet men de heer Wederfoort, tweede van rechts, samen met het organiserend comité.

Alleen journalisten aanwezig

Mayor- Pedroza zonder publiek

MARACAIBO — Weinig mensen zullen zondag aanstaande getuige zijn van het gevecht om de wereldtitel in het vedergewicht (WBA) tussen titelverdediger Eusebio Pedroza uit Panama en uitdager Angel Levy Mayor uit Venezuela. Het duel wordt namelijk in een hotel in Maracaibo (Venezuela) achter gesloten deuren gehouden.

In Venezuela worden zondag gemeenteraadsverkiezingen gehouden. Om de aandacht daarvan niet af te leiden heeft de regering samenkomsten verboden. Ook het titelgevecht valt voor de autoriteiten van Venezuela onder die maatregel. Het was voor de organisatoren niet moge-

lijk op korte termijn een andere datum te vinden wegens contractuele verplichtingen met de Amerikaanse televisie. Die verzorgt namelijk een directe reportage van het gevecht.

De Venezolaanse regering heeft tevens verboden het gevecht rechtstreeks op televisie uit te zenden. De autoriteiten vrezen bij een directe uitzending sterk verminderde aandacht voor de verkiezingen. Geïnteresseerden in het titelgevecht zijn aangewezen op de radio. Die verzorgt wel een live-reportage. In het hotel waar het gevecht plaats vindt, zullen alleen officials en journalisten aanwezig zijn.

Voor het eerst na twaalf jaar

Tottenham wint UEFA-beker door penalties

LONDEN — Strafschoppen hebben gisteren voor de eerste keer sedert twaalf jaar de beslissing moeten brengen in de strijd om de UEFA-beker. In Londen was Tottenham Hotspur dat op onderdeel beter dan bekerhouder Anderlecht. De Britten schoten tachtig procent raak, vier uit vijf. Anderlecht miste één keer meer.

Tottenham en Anderlecht hebben elkaar in het volgepakte White Hart Lane-stadion (45.000) toeschouwers op "leven en dood" bestreden. Tottenham vertrok furieus en Anderlecht moest in de openingsfase veelvuldig de buitenspelval inschakelen om zich de opdringende Londenaren van het lijf te houden. Toch kreeg Archibald in de achtste minuut de kans zijn club in fluwelen positie te brengen, maar zijn inzet op een voorzet van Galvin ging rakelings voorlangs. Anderlecht, dat in de be-

gin minuten met man en macht verdedigde, rook zestig seconden later ook aan de openingstreffer, toen Spurs-doelman Parks aarzelde met uitlopen, maar Czerniatinsky buitte het kansje niet uit. Daarna ontwikkelde de fel jagende thuisclub een groot veldoverzicht, dat de Brusselse verdediging slechts bij vlagen in verlegenheid bracht. In die fase werd de inbreng van de geblesseerde Hoddle en Ardiles bij Tottenham node gemist.

Een kans voor Arnesen in de dertigste minuut luidde een licht herstel voor Anderlecht in, dat het laatste kwartier in de eerste helft gelijkwaardig aan de opponent was. Na de pauze bracht Grun in de 53e minuut redding voor de Brusselaren op een inzet van Archibald, voordat Czerniatinsky zijn ploeg tegen de verhouding in op voorsprong zette. De eenzame aanval - Vandenbergh was geblesseerd, Brylle zat op de reservebank - verzilverde in de 61e minuut een fraaie dieptepass van Morten Olsen: 0-1.

Tottenham was een kwartier aangeslagen. Pas bij de komst van Ardiles in de 78e minuut veerde de ploeg weer op. Het duel onttaarde daarna min of meer in een veldslag, waarin Anderlecht

met de rug tegen de muur stond. Tottenham beukte, creëerde kansen, maar kreeg pas zes minuten voor tijd loon naar werken. Voor de gelijkmaker was doelman Munaron een te groot struikelblok. In de 83e minuut verwerkte hij een schot van Archibald op furieuze wijze tot hoekschop. Daaruit ontstond een scrummage, waaruit Ardiles de onderkant van de lat raakte. Opnieuw werd de bal voor het doel gebracht, waaruit Roberts van dichtbij gelijk maakte: 1-1.

Nog was de storm niet geluwd. Tottenham rook zijn kansen en Anderlecht haalde dankzij Munaron ongeschonden het einde. Ook in de verlenging opende de thuisclub de jacht op de winnende treffer. In de 91e minuut moest Hofkens op de doellijn Munaron assisteren op een kopbal van Roberts. Het vormde de laatste stuipstrekking van Tottenham. De krachten waren op. Uitputtingsverschijnselen (krampaanvallen) traden steeds vaker op. Anderlecht trok meer en meer ten aanval, maar slaagde er ook niet in het kwaliteit matige, maar uitermate boeiende duel in zijn voordeel te beslissen. Pas in de strafschoppenserie moest de Brusselse ploeg de UEFA-beker inleveren.

Cuba zegt definitief af

HAVANNA — Cuba stuurt geen atleten naar de Olympische Spelen, die deze zomer in Los Angeles worden gehouden. Dat is gisteravond in Havanna bekend gemaakt.

Roemenië wel naar L.A.

PRAAG — Als enig communistisch land heeft Roemenië besloten deel te nemen aan de Olympische Spelen van Los Angeles. De vice-voorzitter van het Roemeense Olympische Comité maakte dit besluit vanmiddag bekend.

Clubcompetitie schaakvereniging Janwé

WILLEMSTAD — Het kampioenschap van de schaakvereniging Janwé werd voortgezet met enkele interessante partijen in de diverse groepen. In de A-klasse ontmoetten Hensley Leito en Enrico Garmers elkaar in een mooie partij met vele spannende spelmomenten. Beland in de eindspel-fase was het Leito die, door meer bewegingsvrijheid en positie van zijn stukken, in voordeel verkeerde. Enrico Garmers moest hierdoor de strijd staken en zodoende het winstpunt afstaan aan Leito.

De resterende resultaten in deze groep waren als volgt: Shastri Moesker - Warner Richardson 1-0, Yefgenni Marti - Benito Bito 0-1, Gino Cova - Alrun Tokaay 0-1. De partij tussen Maximo Velasquez en Geert van der Ploeg werd afgebroken door wedstrijdleider Curiel, nadat de wedstrijd na vier uren spelen geen beslissing had gebracht. In de afgebroken stand had van der Ploeg een materiele voorsprong van twee pionnen. De hervatting van deze partij zal op een latere datum, vast te stellen door de wedstrijdleider, plaats vinden.

In de Dames-groep was het Natalie Stacie die het voor het zeggen had. Zij behaalde zelfs twee overwinningen op respectievelijk Arlette Koeyers en G. Acher. De geregistreerde resul-

taten in deze groep waren als volgt: Sonali Cardose - Saskia Arendell 1-0, Guinever Tokaay - Monique Blume 0-1 en Luthmilla Garmers - Surella Veeris 1/2 - 1/2.

In de B-groep demonstreerde Renato Bito goede eindspeltechniek tegen Richard Acosta en hij behaalde een fraaie overwinning na een geslaagd schijnoffer-aanval. De verdere resultaten in deze groep waren: Buitenweg - Veeris 0-1, Van Uiten - Fowler 1-0 en Emelina - Veeris 0-1.

In de C-groep speelde Edward Garmers op aanval uit tegen Charlton Coeriel en reeds in de openings-fase wist eerstgenoemde speler zijn tegenstander schaakmat te zetten. De resterende resultaten waren als volgt: Harvey - Harold 0-1, Rigot - Haseth 1-0 en J. Wieske - Coeriel 0-1.

Het clubkampioenschap zal zaterdag 26 mei worden voortgezet, terwijl trainer Alvin Smith ook schaaklessen zal geven tussen twaalf en één uur. Deze lessen dienen als voorbereiding op de komende lokale en internationale wedstrijden van SV Janwé. De partijen die betrekking hebben op het kampioenschap zullen allemaal om negen uur beginnen in het buurtcentrum Janwé. Iedereen is welkom.

Vernon Agatha uitblikker met twee doelpunten

Hubentut Korsou verrast Boys: 3-1

WILLEMSTAD — Hubentut Korsou zorgde gisteravond voor een klinkende ver-

Uitslagen Major Leagues

NEW YORK — De uitslagen van de gisteren, geldig voor de Major Leagues gespeelde honkbalwedstrijden, zijn als volgt:

AMERICAN LEAGUE

Baltimore Orioles — Oakland Athletics 9-5; Kansas City Royals - Chicago White Sox 1-0; Toronto Blue Jays - Minnesota Twins 4-1; New York Yankees - Seattle Mariners 3-0; Cleveland Indians - Boston Red Sox 5-4; Texas Rangers - Milwaukee Brewers 6-1; Detroit Tigers - California Angels 4-2.

NATIONAL LEAGUE

Houston Astros - St. Louis Cardinals 4-0; Kansas City Royals - Atlanta Braves 3-1; Los Angeles Dodgers - Philadelphia Phillies 1-0; Pittsburgh Pirates - Cincinnati Reds 7-2; San Diego Padres - Montreal Expos 2-1. De wedstrijd San Francisco Giants - New York Mets werd wegens regenoverlast afgelast.

rassing in het fedeprofoetbal door tegenstander Victory Boys Apollinaris met niet minder dan 3-1 te verslaan. Hubentut Korsou, pas voor de tweede jaar spelend in het hoofdklasse, verraste de ploeg van Bandariba die het afgelopen seizoen tot in de halve finales terecht kwam, volkomen. Vernon Agatha was met twee doelpunten ongetwijfeld de grote man bij Hubentut Korsou.

Merkwaardig genoeg was dit ook de eerste nederlaag van Victory Boys, dat gisteravond als favoriet beschouwd werd voor het behalen van de overwinning. Agatha stelde reeds voor rust de overwinning veilig voor Hubentut Korsou. In de 14 minuut opende Agatha de score nadat doelman Waldi Graanoogst van Victory Boys geen juiste antwoord wist op een schot van Glenn Julia. Met een kopstoot na een hoekschop behaalde Agatha de ruststand op 2-0.

Na rust ging Victory Boys direct in de aanval om zodoende de achterstand weg te werken. Het werd na amper 5 minuten spelen loon naar werken. Eithel Brunken scoorde de eerste treffer voor de ploeg uit Bandariba. Maar bij

deze treffer is het ook gebleven. Een kwartier later stelde Julia de zege veilig voor zijn ploeg met de derde treffer, 3-1.

De wedstrijd geldig voor de tweede divisie werd door Scherpenheuvel met 1-0 gewonnen. Het was Indekor dat het onderspit moest delven.

BONAIRE
AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur

BONAIRE MUSEUM openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag 09.00-13.00 uur
Radiomuseum RNWO na afspraak. tel.: 8472

OPENBARE BIBLIOTHEEK (openingstijden voor het publiek) maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur
(openingstijden voor lezers) woensdag van 14.00-19.00 uur

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend

CULTUREEL CENTRUM BONAIRE (24 mei): filmvoorstelling (Judo Sage) - Jeugdhuis Jong Bonaire.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong, Loi-Sing, Noord Salinja z/n.

Reinigingsdienst:
Bonaire schoonhouden kan met aller medewerking

KRALENDIJK — Het is opvallend, dat Bonaire dat vroeger altijd de naam had een schoon eiland te zijn, nu langzamerhand aan het vervuilen is. Dit wordt mede veroorzaakt door een drastische verandering in de houding van de bevolking, omdat er nu vaak op plaatsen afval gestort wordt die daarvoor niet geëigend zijn. Is er eenmaal door iemand vuil gestort, dan blijken anderen deze slechte gewoonte ook te volgen.

Volgens de Reinigingsdienst (R.D.) is het natuurlijk ook van enorm belang, dat de dienst over voldoende materiaal kan beschikken om rigoreus op te treden tegen de onachtzaamheid van de bevolking. Ondanks de beperktheid van het materiaal waarover de dienst kan beschikken is men er toch van goede wil en roeit men men de riemen die men heeft.

Een herstructurering van deze dienst en de aanschaf van modern materiaal is momenteel gezien de financiële toestand van Bonaire zeer moeilijk. Dit probleem wordt zoveel mogelijk bestreden door de RD werknemers, die de beschikking hebben over slechts drie vuilnis trucks, maar er werkelijk alles aan doen om de huidige situatie te bestrijden en te voorkomen dat het nog erger zal worden. De laatste dagen bleek het telkens noodzakelijk dat er na vertijd nog in bepaalde wijken gewerkt werd om het huisvuil op te halen, maar gezien de problemen met materiaal en het uitvallen van twee trucks,

bleek het niet mogelijk om het werk regelmatig uit te voeren. Een wijziging in het systeem heeft er voor gezorgd, dat binnen een week nu alle wijken in ieder geval aandacht hebben gekregen voor hun huisvuil.

Om nu een zo goed mogelijke service te garanderen verzoekt de Reinigingsdienst de medewerking van de huisvrouwen door plastic zakken te gebruiken en daar het vuil in te doen. Dat is op dit moment nog wel niet verplicht, aldus de RD maar degenen voor wie het mogelijk is moeten daar nu reeds medewerking aan geven en de RD kan dan meer wijken afhandelen in een kortere tijd. Wordt het vuil in drums bewaard, dat zou de RD graag zien, dat de drums afgedekt zijn of indien dat niet het geval is, dat er twee kleine gaten in de bodem gemaakt zijn. Dat voorkomt dan dat er behalve vuilnis ook veel water in de drums staat hetgeen de werkzaamheden dan weer bemmert.

De RD wijst er ook op, dat degenen die zelf het vuil weg willen brengen naar de landfill te Lagoen moeten weten, dat de openingsuren aldaar van 8 tot 12 en in de middag van half twee tot vier uur zijn. Ook op zaterdag kan men daar terecht, maar dan slechts van 8 tot 12 uur. Indien men vuil wil laten ophalen, dan kan daarvan telefonisch bericht gegeven worden onder nummer 8330 toestel 226. Indien in de ochtenduren gebeld wordt dan zal de RD nagaan hoe er zo spoedig mogelijk nog diezelfde dag geholpen kan worden. De dienst zorgt er ook voor, dat dode dieren van de straat verdwijnen. Indien de bevolking heeft gezien, dat er op bepaalde plaatsen dode dieren liggen, dan is een telefoontje voldoende voor de Reinigingsdienst, die dan het cadaver zal opruimen. Wacht men te lang, dan is het duidelijk, dat het werk van de dienst verzaamd wordt, want in dat geval moet soms een dier opgeruimd worden dat al in verregaande staat van ontbinding is. Indien er problemen zijn met dode dieren gedurende de weekeinden of de feestdagen, dan kan de politie gewaarschuwd worden, die op zijn beurt weet wie er gewaarschuwd moeten worden van de RD.

Bonaire kan wel schoongehouden worden, aldus de Reinigingsdienst en daaraan kan iedereen medewerken zonder op politieke kleur, ras of godsdienst te letten.

Goedkeuring Nederland verwacht
Theater Oranje mogelijk Cultureel Centrum

KRALENDIJK — Het ziet er naar uit, dat het Cultureel Centrum Bonaire (CCB) na eerst belangstelling te hebben getoond voor de aankoop van het in het centrum gelegen Theater Carib, nu toch fondsen bijeen heeft weten te krijgen voor de aankoop van Theater Oranje te Antriol. Het ligt in de bedoeling, dat het gebouw ter waarde van rond een half miljoen gulden geschikt gemaakt zal worden voor culturele activiteiten, zoals toneel —, zang- en dansvoorstellingen.

Enkele jaren geleden reeds zag het CCB uit naar een meer adequaat onderkomen en werd er onderhandeld over de aankoop van Theater Carib dat echter een bedrag van 800.000 gulden moest opleveren. Hoewel de belangstelling bleef, kon het CCB niet over dit bedrag beschikken.

Volgende maand zal een delegatie van de Culturele Adviesraad een jaarlijks bezoek aan Bonaire brengen en dan zal de wens tot de aankoop van het theater te

Antriol naar voren gebracht worden. Tijdens het verblijf van de Culturele Adviesraad zal door de afdeling Cultuur en Opvoeding een culturele manifestatie gehouden worden en daarvoor is juist theater Oranje uitgezocht. Het hoofd van deze afdeling Frans Booi heeft al vele malen een lans gebroken voor een gebouw waar de Bonaireaanse cultuur uitgedragen kan worden. Vooral de laatste tijd is het jeugdhuis Jong Bonaire enigszins in discrediet geraakt.

Overigens staat Nederland niet afwijzend tegenover de financiering van een eigen cultureel centrum en het verbouwen van de huidige bioscoop tot een modern cultureel centrum zal ongetwijfeld de goedkeuring van Nederland verkrijgen. Hoewel vermoedelijk ligging en verbouwing van theater Carib in het centrum van Kralendijk de voorkeur verdiend zou hebben, ziet het er wel naar uit, dat de aankoop en verbouwing van theater Oranje het enige alternatief is dat overgebleven is om spoedig een centrum voor culturele manifestaties te realiseren.



Ku tristesa nos ta anunsia morto di nos kolega i amigu

Angel Petrus Bernabela

na bida Bode 1 ste klasse den nos servisio.

Anke morto a separá nos for di otro, sin embargo den nos memoria e grato rekuerdo di Angel lo sigi biba.

Ku Dios rekompensé den seno di su eskogidonan.

Ku Angel sosega na pas.

Gerensha i Personal di Setel N.V.

Met diepe verslagenheid maken wij het overlijden bekend van:

HAROLD S. DURGARAM
(in leven arts)

Echtgenote: Agnes Durgaram-Peterse
Kinderen: Michael, Derek, Ralph
Families: Durgaram, Braafheid, Peterse.

De teraardebestelling zal plaats vinden op zondag 27 mei om 5.30 uur p.m. op Bottelier.

Voordien zal om 4 uur p.m. in de kerk van Santa Maria een H.Mis voor zijn zielerust worden opgedragen. Gelegenheid tot condoleren vanaf 12 uur a.m. in El Tributo Otrabanda.

I.p.v. bloemen gaarne een donatie aan het Mgr. Verriet Instituut. Gelieve geen rouwbeklag aan huis.

Na een met moed gedragen langdurige ziekte is op 80-jarige leeftijd van ons heengegaan mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, over-grootvader, broer, oom en zwager

HENRI JEAN DE JONGH

Mevr. de Wed. Florence de Jongh-Boskaljon

Fam. Edward de Jongh-Ecker
Fam. Arthur de Jongh-Elhage
Fam. Wim Riko-de Jongh
Enid de Jongh en dochters
Fam. Lucy Galmeyer-de Jongh
Mevr. de Wed. Blanca de Jongh-Perozo en fam.
Mevr. de Wed. Lily de Jongh-Fernandez en fam. (Costa Rica)

Fam. Fernando Yrausquin-de Jongh
Fam. Eduard de Jongh-Schwartz
Fam. Charles de Jongh-Hernandez
Mevr. Wilhelmina Boskaljon en fam.

De ter aarde bestelling zal plaats vinden op vrijdag, 25 mei 1984, om 4.30 p.m. vanuit El Tributo te Otrabanda naar de R.K. begraafplaats aan de Roodeweg. Gelegenheid tot condoleren vanaf 1 uur p.m.

Verzoeken geen rouwbeklag aan huis.

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van de heer

Henri J. de Jongh

in leven directeur en oprichter van de Jongh's Sporthuis N.V.

Zijn nagedachtenis zal bij ons in hoge ere worden gehouden.

Moge hij rusten in vrede.

With deep sorrow we announce the passing away of our Fellow Lion and Privileged Member

H.J. de Jongh
(Shon Harry)

His memory will always be dear in our minds and an example to our Fellow Lions.



Curacao Lions Club

Boekje over vogels op Flamingo-eiland

KRALENDIJK — De Stinapa heeft kort geleden een nieuw boekje uitgegeven dat handelt over de vogels van Bonaire. De schrijver van het boekje is Peggy Boyer, terwijl Carl Freeman ver-

antwoordelijk is voor de tekeningen. Het boekje is tweetalig en het Papiamentse gedeelte werd geschreven door Mildred Weert. Behalve de unieke lora die de kaffert, worden ongeveer honderd wintings op Bonaire voorkomende vogels behandeld en het boekwerkje is speciaal bedoeld voor toeristen die de vogels van Bonaire willen bestuderen.

Met grote verslagenheid maken wij kennis van het plotseling overlijden van

Dr. HAROLD DURGARAM
oud bestuurslid van onze vereniging

Hij heeft als kundige en goede collega steeds op waardige wijze de naam van onze vereniging uitgedragen.

Het zich echt betrekken voelen bij alle dingen die hij ondernam, grote hulpvaardigheid, onontbeerlijke en oprechte gastvrijheid waren wezenlijke elementen van zijn persoonlijkheid. Hij zal in onze gachte blijven voortleven als een persoonlijke blijdschap en warmte uitstraalde na zijn omgeving.

Ons medeleven gaat uit naar Agnes en de kinderen.

Bestuur en leden van de Vereniging voor Geneeskundigen op Curacao, Bonaire en de Bovenwindse eilanden.

» stockmarket «
NEWS

NEW YORK PRECIOUS METALS			
Gold	375,90	Platinum	383,00
Silver	8,92	Palladium	153,00

AMSTERDAM TODAY			
Akz N.V.	92,20	Ommeren	28,50
Elsevier	77,20	Pakhoed	60,80
Fokker	51,70	Phillips	45,70
Heneken	128,80	Robeco	62,40
Hogovens	52,50	Rolinco	59,00
KM	161,00	Rorento	199,50
Maarden	38,60	Royal Dutch	159,60
Nat Ned	225,50	Tele Graaf	234,00
Ned Lloyd	116,50	Unilever	238,10
Ned v Grin	231,00	Westl Hp	92,60

NEW YORK STOCK EXCHANGE					
pache	13 3/4 -	1/8	I.B.M.	107 5/8 -	
sa Ltd	59 3/4 -	1 5/8	I.T.T.	34 5/8 +	
pple Comp.	30 1/4 -	1/2	K.L.M.	52 1/4 -	1
tl.Ricfinfeld	149 1/8 -	3/4	McDonalds	63 3/8 -	
eatrice Fds	28 3/8 -	7/8	MACOM	16 5/8 +	
Biogen	8 1/2 -	1/2	N.C.R.	26	
Burroughs	49 7/8 -	1/2	Natl.Presto	23 3/8 +	
Callahan M.	20 3/8 -	1/2	Pepsico	41 1/8 +	
Coloco	15 3/8 -	1/4	Phillips NV	14 7/8	
Comsat	23 1/2 +	5/8	Royal Dutch	51 7/8 -	1
Coca Cola	55 3/4 +	1/8	Seagram	33	
Disney	66 1/4 +	3 1/4	Sears	31 1/8 -	
Dome Mines	12 3/4 -	3/4	Shell Oil	58	
Dupont	47 1/8 -	3/8	Texas Instr.	137 1/2 -	
East.Kodak	65	1/8	Texaco	37 1/4 -	
Ford	35 1/2 +	5/8	Union Pac.	43 7/8 -	1
Fluor	18 5/8	unch	US Steel	26 3/4 +	
Genl.El.	52 1/2 -	3/8	West.El.	40 1/4 -	
Genl.Motors	62 5/8 +	5/8	Xerox	38	
Homestake M.	29 5/8 -	1/4	Zenith	24 1/2 +	
Dow Jones	1.113,80	- 2,82	Six months tsy bills	11,28	

TALKING POINT/U.S. BANK EARNINGS

By Judith Crosson.
New York, May 24 - As the second quarter passes the half-way mark, analysts say bank earnings should improve over last year, but the picture is clouded by rising interest rates and declining prospects that Argentine loans will be brought up to date. "Gainers should show an average improvement of five to 10 pct, probably closer to five pct, over a year ago," said Robert Albertson, banking analyst with Smith Barney Harris Upham and Co Inc. "But the range will be wide," he added. "I see more improvement in the third and fourth quarters." Albertson cited three reasons to explain the industry's improving outlook. Expanding loan volume, less pressure on interest rate spreads and lower loan loss provisions should combine to push earnings higher. "Not any one of those three reasons would do it alone, but all three together should help loosen up earnings," he said. "Earnings are not looking bad," Keefe Bruyette and Woods Inc's James McDermott said. "Interest rate spreads are improving from the banks' standpoint," he said, "they have been gradually widening in April and May". REUTER.



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DEPARTMENT
For further information call
Aad van der Pol tel. 612511 / 612991

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DONDERDAG 24 MEI 1984 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.355	1.375	1.395
PND STERLING	2.39	2.445	2.505
NED GLD	56.69	57.41	58.21
BOLIVAR	—	—	—
ZLV FRANCS	77.88	78.60	79.40
FR FRANCS	19.70	20.80	21.50
DUITSE MARK	63.95	64.67	65.47
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.73	1.03	1.09

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 24 MEI 1984 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBUGATIELENINGEN PER 85 / 89	94.07
13 %	OBUGATIELENINGEN PER 96 / 90	104.38
12.5 %	OBUGATIELENINGEN PER 1986	101.71
12 %	OBUGATIELENINGEN PER 88 / 92	100.98
10.5 %	OBUGATIELENINGEN PER 1983	96.01

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 11.76%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.

Illegalen opgespoord op Sint Maarten

PHILIPSBURG — Op 14 mei werden 22 buitenlandse dames, die vanaf het voorafgaande weekend vastgehouden werden door de immigratie naar het land van bestemming teruggevlogen per ALM. Diezelfde avond werden nog eens 17 dames teruggestuurd.

Op 19 mei werden 17 dames uit hetzelfde land aangetroffen in de verschillende bars op Sint Maarten. Allen werden teruggevlogen naar land van afkomst. Op 20 mei werden nogmaals 8 dames opgepakt en uitgewezen.

Op 18 mei werd door de immigratie en de recherche een bezoek gebracht aan een woning te Côte d'Azur, na een tip gekregen te hebben als zouden er mensen wonen, die zich illegaal op het eiland bevonden. Bij onderzoek bleek er inderdaad een 12-tal illegalen aanwezig te zijn, die op de Nederlandse kant werkzaam waren. Twee hadden verdovende middelen bij zich t.w. 10 gram cocaine en marihuana. Vele anderen, die zich daar bevonden, waren niet in het bezit van de juiste papieren. De immigratie en de recherche hebben deze groep aangeraden zo spoedig mogelijk hun verblijfs-papieren in orde te maken.

DONDERDAG

FANTASY NIGHT
vanaf 8.00 uur

* Barbeque en speciaal optreden van de

* Fantasy Group

Voor een gezellige avond uit!

LAS PALMAS
Hotel & Vacation Village

Speciale kortingen vanaf

25% LEE

TUINPAKKEN
(unisex)

vooral in grote maten, bij de prijsbreker, met enorme parkeerplaats.

Nelly's Store
Santa Rosa 133

Bijouerieën, parelmoer, Black Coral etc. bij

CURAVA
in de dierenwinkel en bij Landhuis Brevengat

TE HUUR HUIS

met twee slaapkamers, met of zonder airco's, half gemeubileerd. Twee afzonderlijke badkamers.

Van juni '84 t/m januari 1984. S.v.p. bellen na 13 uur p.m. op telf. 44439.

Op hetzelfde adres te koop

AUTO TOYOTA CARINA 1981
Nog geen 30.000 k.m. gereden.

Akademie di Komputer

SCHOLIEREN OPGELET!!

De Akademie di Komputer organiseert in de grote vakantie een:

VAKANTIE COMPUTER WORKSHOP

Mis deze kans niet. Het aantal plaatsen is beperkt!!

Bestemd voor : Scholieren die 14 jaar of ouder zijn.
Duur : 6 weken
Tijd : Dinsdag en donderdag 3.00 - 6.00 n.m.
Begindatum : Dinsdag 3 juli 1984
Kosten : f. 150,-.

Inschrijving: **Secretariaat Akademie di Komputer**
Irenelaan no. 3
Tel. 43048
Maandag t/m vrijdag 3.00 - 6.00 n.m.

DETERMINATION. IT'S THE RESOURCE SUCCESSES ARE MADE OF.

It is also the difference between banks. At Bank of Boston, we believe there is no limit to the power of determination. We have seen it at work with leaders like Quaker Oats, Polaroid, and Wang. They are some of the companies we have been able to help along the way in the areas of Cash Management, International Factoring, Lending, World Trade and Stock Transfer. Determination. It got you



where you are today. It got us where we are: one of America's leading banks for 200 years with over 200 offices in 38 countries around the world and throughout the United States.

So if you are a company determined to get ahead in the world, Bank of Boston wants you to know you are not alone. Because no bank is more determined to see you succeed than we are.

BANK OF BOSTON

CURACAO HEADQUARTERS: WILHELMINAPLEIN 14-16 • WILLEMSTAD, CURACAO • TEL. 612622

WORLD HEADQUARTERS BOSTON, U.S. OFFICES IN CHICAGO • DALLAS • HOUSTON • LOS ANGELES • MIAMI • NEW YORK. WORLDWIDE OFFICES IN ARGENTINA • AUSTRALIA • BANARAS • BARBADOS • BOLIVIA • BRAZIL • CAMEROON • CANADA • CAYMAN ISLANDS • CHILE • COSTA RICA • DOMINICAN REPUBLIC • FRANCE • GERMANY • HAITI • HONDURAS • HONG KONG • ITALY • JAPAN • KOREA • LUXEMBOURG • MEXICO • NETHERLANDS ANTILLES • NICARAGUA • PANAMA • PARAGUAY • PHILIPPINES • PORTO RICO • SINGAPORE • SWITZERLAND • TAIWAN • THAILAND • UNITED KINGDOM • URUGUAY • VENEZUELA • ZIMBABWE

GEVRAAGD ADMINISTRATIEVE KRACHT

Min.: M.A.V.O. - H.A.V.O.-diploma Type-diploma.

Sollicitaties:

LEO SCHNOG'S ENTERPRISES N.V.

CARACASBAAIWEG 83 - TEL. 55700 - 55715

van uytrecht

Emballer & Transportbedrijf N.V.
Tel. 84566 - Telex 3463 Utrec N.A.

VERZORGT VERHUIZINGEN OP INTERNATIONAL NIVEAU.

GEBR. NIJMAN B.V.
Thurledeweg 39
Tel. 010 - 372255 - Rotterdam

ATTENTION EXPORTERS

CARIBBEAN CARGO SERVICES

now offering weekly

LTL CARGO SERVICE

to

BONAIRE N.A.

- picking up cargo at your warehouse

- shipment only in containers loaded at our warehouse

For information: please call:
TEL: 672588 - 671566

FOR RENT SEAVIEW APARTMENT

Tel. 625777 daily

9 a.m. to 2 p.m.

TE KOOP AANGEBODEN

Nieuwe MOTORFIETS

Merk: Honda-MT5 Model 1984

Inf.: Tel. 84504

unifot
altijd GRATIS filmrol

Speciaal voor de H. Communie

PAKKET: 1 Camera 110 of 126 Fl. 30,-
2 fotorolletjes
3 fotolampjes
1 fotolijst

1 Studio foto 20 x 25 cm voor Fl. 12,50
1 Heilige Communie album voor Fl. 12,50

Colon Fokkerweg
altijd GRATIS filmrol

FOR SALE

DATSUN STANZA

1.8 GL - SEPT. 1983

AUTOMATIC - AIR CONDITIONED - AM/FM RADIO - CASSETTE - POWER STEERING - OTHER EXTRA'S

STILL IN NEW CONDITION WITH ONLY 3.200 KILOMETERS

OWNER LEAVING CURACAO

ASKING NAf. 14.500,-.

TEL. 70100 / 70241 - BETWEEN 9 A.M. - 4.30 P.M.

K. KENNEDY

ATACK SUPER INSECTO

E KOS AKISI TA MATAMI!

Pa kada 5 bleki bashi di ATACK SUPER INSECTO bo por haña:

un oloshi pa dama pa fl. 10,00
un oloshi pa kabayero pa fl. 10,00
un Philips pocketradio pa fl. 10,00
un sêrbêta pa fl. 5,00
un stopwatch pa fl. 15,00
un calculator pa fl. 17,50

na:

Blok & Diaz Trading Co. Inc.
Majorweg 2-12

SETEL

AANKONDIGING

Het ligt in de bedoeling van Setel N.V. om in gebieden waar het kabelnet is gesaneerd, door middel van gerichte acties, op korte termijn de telefoonvoorziening op peil te brengen. Hiertoe is een procedure ontwikkeld die het mogelijk moet maken om binnen ca. 2 maanden na het moment van aanvraag de gewenste telefoonvoorziening in woonhuizen te installeren.

In dit verband zullen in de komende weken SETEL-medewerkers in de onderstaande wijken, huis aan huis, bezoeken brengen met als doel eventuele wensen op telefoongebied te inventariseren. Het betreft de volgende centrale gebieden/wijken.

Bao Barber Brevengat (Pannekoek)
(Amerikanenkamp/Andres Belloweg/Oost Jongbloed)

Otrabanda Sta. Maria (Veeris/Wishi/Marchena/St. Helena)
(Mahuma/Rooseveltweg/Juan Domingo/Muizenberg)

Tera Cora (Krakeel)

SETEL N.V. blijft werken aan een goede telecommunicatievoorziening.

STROOMONDERBREKING

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken:

OP VRIJDAG 25-5-'84
VAN 9.00 UUR T/M 16.00 UUR

GED. JANWESTRAAT (tussen Seroe Loraweg en Mahokstraat).

GED. SEROE LORAWEG (tussen Caracasbaaiweg en weg naar Landhuis Girouette).

GED. SATURNUSSTRAAT.

Veel diefstallen op Sint Maarten aangegeven

PHILIPSBURG — Er werd weer heel wat onvreemdde laatste dagen op Sint Maarten.

Uit een huis te Beacon Hill werden een horloge, een ring en 110 dollar contant gestolen.

Een gast, verblijvend in het Sheraton Mullet Bay Hotel, deed aangifte van diefstal uit zijn appartement. Het ging hier om een heren-horloge van 8000 dollar en een dameshorloge van 5000 dollar en 25 dollar aan cash.

Uit een auto, die geparkeerd stond in Frontstreet werd 35 dollar aan geld ontvreemd.

Uit het Cakehouse te Brouwersroad werd 1000 dollar aan

geloof gestolen.

Uit een huis te Beacon Hill werd er 100 dollar aan geld, een ring en een polshorloge meegenomen.

In Frontstreet werden uit 4 verschillende auto's de stereo's ontfreemd.

Van een gast, verblijvend op het strand te Cupecoy werd de handtas gestolen; inhoud: 60 dollar aan geld, een camera van 800 dollar en 800 dollar aan travel cheques.

Bij de Hillside Disco werden uit een taxi 2 speakers meegenomen, terwijl bij de Beachbar een stereo van 470 dollar werd ontfreemd.

Van een dame, die zich in Fishalley bevond, werd haar handtas ontnomen. De tas werd teruggevonden. Er ontbrac echter 318 dollar.